



## Þjóðin. 1. árgangur 4. hefti. efni m.a. eftir Gunnar Thoroddsen, Jón Magnússon o.fl.

Bjarni Benediktsson Þjóðin. 1. árgangur 4. hefti. efni m.a. eftir Gunnar Thoroddsen, Jón Magnússon  
o.fl.

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

[bjarnibenediktsson.is](http://bjarnibenediktsson.is)

Einkaskjalasafn nr. 360  
Stjórnmálamaðurinn  
Askja 2-4, Örk 8

©Borgarskjalasafn Reykjavíkur

# BJÓÐIN

## EFNI:

|   |          |
|---|----------|
| Jón Magnússon: Andvaka (ljóð)   | bls. 153 |
| Gunnar Thoroddsen: Stjórnmála-<br>þættir .....                                    | — 155    |
| Hörður Bjarnason: Horft heim að<br>íslenzkum sveitabæ .....                       | — 159    |
| Pétur Ólafsson: Pýzkaland — —<br>stórveldi .....                                  | — 163    |
| Íslendingur í Póllandí segir frá.<br>(Viðtal við Finnboga Kjartans-<br>son) ..... | — 167    |
| Sigurður Sigurðsson: Heilsuvernd  | — 171    |
| André Maurois: Húsið (smásaga)  | — 176    |
| Fyrir opnum tjöldum .....   | — 177    |
| F. G. Tinker: Loftorusta yfir Te-<br>ruel .....                                   | — 178    |
| Bókaþáttur .....  | — 178    |
| Bernhard Newmann: Kvennjósn-<br>arinn (framhaldss.) .....                         | — 185    |
| Fréttir frá félögum Sjálfstæðis-<br>manna. — Hitt og þetta o. fl.                 |          |

---

Útgefendur: Guðmundur Benediktsson,  
Gunnar Thoroddsen, Kristján Guðlaugsson,  
Skúli Jóhannsson. — Prentsmiðja:  
Félagsprentsmiðjan h.f.

Afgreiðslumaður: Þórður Þorsteinsson,  
afgreiðslu „Vísis“, Hverfisg. 12. Sími 3400.



LÁTIÐ EKKI LÍÐA HJÁ AÐ TRYGGJA EIGUR YÐAR GEGN ELDI HJÁ:

## EAGLE STAR INSURANCE CO.

AÐALUMBOÐSMAÐUR:

GARÐAR GÍSLASON. SÍMI 1500

**Vátryggingarhlutafélagið**

**NYE DANSKE AF 1864**

**LIFTRYGGINGAR**

**BRUNATRYGGINGAR**

**Vátryggingarskrifstofa**

**SIGFÚSAR SIGHVATSSONAR**

**Lækjargötu 2. — Sími 3171.**

# Þ J Ó Ð I N

1. árg.

Reykjavík, 1938.

4. hefti.

*Jón Magnússon.*

## ANDVAKA.

Kvöldið liður. Pögn í bæinn þokast.  
Þungur stormur lækkar úfinn væng.  
Niðr i koddann lítil augu lokast.  
Ljúfir draumar vappa um brikk og sæng.  
— Hún, sem með mér heyir stríðið þunga,  
hverfur frá mér inn á draumsins lönd.  
Hljóðu máli talar önnur tunga.  
Tregi minnar sálar varpar önd.

Inn um dyrnar gengur gráhvít vofa,  
glottir við mér kalt og mælir hljótt:  
„Pú skalt vaka, þegar aðrir sofa,  
þreyta hugans flug um langa nótt.  
Pú-skalt brenna í áhyggjunnar eldi,  
óslökkvandi logum kvalabáls.  
Ringluð sál i illra vætta veldi,  
vefjist snörur þér um fót og háls“.

Pungan glymur illra orða hljómur:  
afturgengin raun hins liðna dags.  
Yfir höfði vofir dauðadómur.  
Dumbur reiðir hátt sitt gráa sax,  
tröll, sem norðan fylkir hernum hvita,  
höfuð-fjandi varnarlausri þjóð.  
Eins og stál er jörð og loft að líta.  
Leggur kuldann gegnum merg og blóð.

Er þá burt frá fögrum heimi að hverfa?  
Hvar er okkar lifshamingja sönn?  
Hvað er það, sem æskan loks skal erfa?  
Er það þessi bleika klakahrönn?  
— Mállaus ósk í augum barna minna  
að mér vefur þrá um rýmri hag.  
Gisin fót og fölvi þunnra kinna  
fylgir mér sem skuggi nót og dag.

Finn eg þó, ef ætti á að herða:  
Er eg bundinn minni jörð og ett.  
Hér mun eg i varðsveitinni verða,  
verja garðinn, meðan nokkru er stætt.  
Hingað bar mig lands míns erfða-andi  
upp úr hinni breiðu grænu sveit.  
Óskir mínar lögðu hér að landi.  
Lifið gaf mér hér sín fyrirheit.

Hinum þeim, sem flýja í fjarrar álfur,  
fylgir allur bróðurvilji minn.  
Uggir mig, að þeirra hugur hálfur  
hvarfli þrátt í kringum bænn sinn.  
Par sem fyrstu störfin vermdi vorið,  
verður okkar kærsta og hinsta byggð.  
Á þeim stað, sem barn af jörð er horið,  
blikar stlöðugt gleði manns og hryggð.

Eg er orðinn hold af þinu holdi.  
Hvernig get eg burtu frá þér sótt?  
Mér finnst bær hver raun, sem þjóð mín boldi,  
þó að löng sé orðin þessi nót.  
Bráðum verða fjöllin röðli roðin,  
runninn sundur klakans harði mún.  
Bráðum kemur glæst úr suðri gnoðin  
geislum stráð og hjúpuð blárrí skúr.

Kvæði þetta er í ljóðaflokki eftir Jón Magnússon skáld, sem heitir: Björn á Reyðarfelli, og verður gefinn út af Isafoldarprentsmiðju næstu daga og verður án efa mjög vinsæll.

## Stjórnmálapættir.

eftir

Gunnar Thoroddsen.

Um ellefu ára skeið  
hefir enginn einn  
stjórnmálflokkur á  
undanfarin ár. landi hér átt meiri  
hluta á Alþingi, nema

1931—32, þegar Framsóknarflokkurinn hafði 23 þingm. af 42, þótt hann hefir aðeins rúman þriðjung kjósendanna (35.9%) að baki. Öll hin árin hafa því tveir flokkar orðið að vinna saman um stjórn og þingmál. 1927—31, og frá 1934 fram til þessa dags hafa Framsóknar- og Alþýðuflokkurinn haft slikt samstarf, en í tvö ár var stjórnarsamvinna milli Sjálfstæðis- og Framsóknarmanna, aðallega til lausnar einu stórmáli: kjörðæmamálinu.

Nú ríkir hin mestu óvissa um framhald stjórnarsamyinnunnar. Innan Framsóknarflokkssins er djúpur ágreiningur um það, hvert hann skuli halla sér til samstarfs. Alþýðuflokkurinn biðlar ákast til hans og lætur sig dreyma um að fá sinn nýbakaða forseta í stjórn. Kommúnistaflokkurinn er líka á biðilsbuxnum, og hefir tvær í takinu. Hann heimtar sameiningu við Alþýðuflokkinn og samstarf hins sameinanda sósialistaflokks við Framsókn.

Par sem stjórnmálavíðhorfið er svo á reiki, er eðlilegt, að mjög sé umtalað, hver verði úrslit þessara átaka. Hér mun því rætt nokkuð, hversu þessi mál horfa við nú, og hvað blasir við um stjórnarsam-

vinnu hinna islenzku stjórnmálflokku.

Pegar athuga skal möguleika á samstarfi stjórnmálflokkanna til stjórnarmyndunar og þingstarfa, er aðeins um tvær leiðir að teftla: Framhald á samvinnu Framsóknar og jafnaðarmanna, e. t. v. með aðstoð kommúnista, eða samvinnu Sjálfstæðis- og Framsóknarmanna.

Framsókn og jafnaðarmenn hafa nú farið með reynsla. Völd um langan aldur, svo að dýrkeypt reynsla er af því samstarfi fengin. Atvinnuvegirnir, bæði til lands og sjávar eru rekni með tapi ár eftir ár. Atvinnuleysið, sem ekki þekktist, þegar þeir tóku við stjórn, er nú orðið geigvænlegt. Fátækraframfarið hefir hækkað úr 1 millj. 111 þús. kr. 1926 upp í 3 millj. 466 þús. kr. 1936. Skuldir ríkisins og útgjöld þess stórhækkað. Fjárhagur bæjar- og sveitarfélaga hriðversnað. Og ástandið í gjaldeyrismálunum, sem hafa átt að vera aðalskrautfjöðrin á hatti núverandi fjármálaráðherra, er nú þannig, að vegna

skorts á byggingarvörum verður að stöðva byggingar í höfuðstaðnum og svifta þar með 2000 manns lifsframfæri.

Pessi hörmulegi árangur af samstarfi flokkanna stafar að talsverðu leyti af siauknum áhrifum sósialismans, höftum á athafnafrelsi manna, skattþíningu og eínokunarfári, sem markvist hefir stefnt að því að kyrkja i greip sinni það einstaklingsframfæri, sem verið hefir og verður lyftistöng athafnalífs og framfara. Það er því ekki vonum fyrr, að margir fylgjendur Framsóknarflokksins og sumir forystumenn hafa loks komið auga á þá staðreynd, að með framhaldi slikrar samvinnu rambar hin islenzka þjóð á barmi gjaldþrots og glötunar.

Það er nú orðið vit-anlegt, að innan Ágreiningur í Framsóknarflokksins flokknum. berjast um yfírráðin tvö öfl, annarsvegar

þeir, sem vilja halda áfram samstarfi á þingi og í stjórnum við sósialista, og hinsvegar sá armurinn, er vill slita samstarfinu. Í síðara hópnum er formaður flokksins og fáeinir þingmenn með honum. Hefir formaðurinn, sem er aðalforgöngumaður þessarar uppreisnarhreyfingar, ekki farið neitt dult með þann vilja sinn, hvorki í skrifum né viðtolum, m. a. í greinaflokk í Timanum: Liftréð við stjórnarráðshúsið. Þótt þessi hópur sé í minni hluta í þingflokknum, er enginn vafi á því, að hann hefir að baki sér mikinn hluta Framsóknarkjósenda úti um land, enda er ósennilegt,

að formaðurinn hefði tekið þessa afstöðu, ef hann hefði ekki vitað allsterka stemmingu að baki sér meðal kjósenda flokksins, því að veðurnæmur hefir hann verið alla tíð. Baendurnir, sem fylgja Framsóknarflokknunum að máli, eru yfirleitt í hjarta sinu einlægir andstæðingar sósialista, og hafa ýmugust á kommunisma, sósialisma, Héðinisma, eða hverju nafni, sem Marxisminn nefnist. Sósialismi og islenzkur landbúnaður geta aldrei átt samleið. Sjálfsbjargarhvötin og sjálfseignarstefnan er svo djúpgrón i lundarfari og lífsskoðun islenzkra bænda, að rikiseign jarðanna og þjóðnýting búanna nær þar aldrei fylgi. Kom þetta glöggt í ljós við kosningarnar í fyrra. Framsóknarflokkurinn afneitaði þá eindregið allri þjóðnýtingu, og talsvert af fylgi hans er fengið meðal þeirra, er lögðu trúnað á þessar yfirlýsingar.

Mörgum Framsóknarmönnum er líka orðið ljóst, að fjárhagur landsins og atvinnulíf verður aldrei rétt við með fulltingi sósialista, heldur með því einu að leysa þá frá völdum og svipta þá áhrifum á stjórnum landsins. Það er óbrigðul reynsla af sósialistum, hyar sem þeir hafa komið til valda utan lands eða innan, í ríkistjórnum eða bejar- og sveitarstjórnunum, að þar hefst fjárhags-öngþveiti og atvinnuhörnun. Því veldur hvortteggja: stefna þeirra, að drepa niður einkaframfæri og ábyrgðartilfinningu, og hin gegndarlausa kröfupólitik án nokkurrar hliðsjónar af getu atvinnuveganna.

#### Sósialista-armurinn í Framsóknarflokksins sterkari.

Liggja þær ástæður. er hér skal greina.

Í fyrsta lagi standa ýmsir þingmenn Framsóknar mjög næri sósialistum og kommúnistum að stefnu og starfsháttum. Margir af núverandi þingmönnum flokksins hafa áður verið yfirlýstir kommúnistar eða sósialistar, en söðlað yfir í Framsókn um leið og þeir hlutu feit embætti. Þetta er sannað mál um marga þessara manna. Til enn frekari áréttigar má enda á ummaeli kommúnistans Brynjólfss Bjarnasonar, er hann varð fertugur, 26. maí síðastl. Átti þá kommúnistablaðið Þjóðviljinn tal við hann, og segir Brynjólfur m. a. frá starfsemi sinni í Kaupmannahöfn á háskólaárum, og frá stjórnarbyltingu í islenzka stúdentafélaginu. „Lauk því svo, að við kommúnistarnir tókum þar stjórnina, Pálmi Hannesson, Sveinbjörn Högnason og ég“. Nú eru þessir þrír samherjar allir orðnir albingismenn, en Pálmi og Sveinbjörn kalla sig Framsóknarmenn, því að það gengur betur í sveitafólkid.

Í öðru lagi eiga ýmsir þingmenn Framsóknar þingsæti sitt algjörlega undir sósialistum og kommúnistum, eru kosnir á þing með þeirra atkvæðum og myndu falla, ef sá stuðningur hyrfi vegna samvinnuslita. Sem dæmi má nefna Skagafjörð.

Í þriðja lagi eru það eiginhagsmennir, sem astöðunni ráða. Flestir ráðamenn Framsóknarflokksins hafa

troðizt i hálaumuð og oflaunuð störf hjá ríki og rikisstofnum, lifa þar við sældarkjör, en litla vinnu. Pessar stöður margar, bein og bitlinga, mætti að skaðlausu og jafnvæ til stórpurftar leggja niður. En þessa bita hefir fólk þetta fengið í samstarfstið Framsóknar og jafnaðarmanna, og það veit, að þeirri aðstöðumun það halda, meðan sú samvinna varir. Sjálfstæðisflokkurinn hefir alla tíð harðlega átalið bruðlið og bitlingahjörðina, og hann myndi aldrei taka þátt í stjórn landsins, nema þar yrði hreinsað til í stórum stíl, og mokað vel út. Þetta veit bitlingahjörðin, sem mestu ræður í Framsóknarflokknum. Þess vegna er hún að verja sitt eigið hreiður, sin eigin óhóflegu laun, sinar eigin óþörfu stöður, þegar hún berst af eldmóði eicingirinnar fyrir áframhaldandi samstarfi við sósialista, því samstarfi, sem hefir fleytt þeim að ríkjisjötunni.

Það má því telja liklegt, að sósialista-armurinn í Framsókn verði ofan á enn um hrið, og að samvinnan haldist a. m. k. fyrst um sinn. Er gert ráð fyrir, að jafnaðarmenn fái aftur ráðherra í ríkisstjórnina í haust.

En hvernig er þá viðhorf Sjálfstæðisflokkssins til samvinnu við Framsókn, óskar hann eftir slikri stjórnarsamvinnu, og hverju myndi hann svara, ef hún stæði til boða nú eða síðar?

Það skal strax tekið fram, að það

er og mun verða ákveðin stefna Sjálfstæðisflokkssins, að vinna að því að ná hreinum meiri hluta meðal þjóðarinnar og á Alþingi. Ég er fyrir mitt leyti ekki í neinum vafa um, að því marki verður náð á sinum tíma. Ég er sannfærður um, að mikill meiri hluti isl. þjóðarinnar er að eðlisfari og samkv. allri sinni lífsbaráttu og aðstöðu fylgjandi sjálfstæðistefnunni. Og þótt margt þessara manna, sem eru sjálfstæðismenn og séreignarmenn í starfi og hugsun, skipi sér enn í flokk þeirra, sem vinna með sósialistum, þá mun sá timi koma, að augu þeirra upp ljúkast, og þeir skipa sér til þeirrar áttar, er hugur þeirra og sannfæring stendur til.

En þess ber ekki að dyljast, að stórar torfærur verða á þeirri leið, sem liggar til fullnaðarsigurs og meirihlutaaðstöðu Sjálfstæðisflokkssins. Ein þeirra torfæra er sú, að Framsóknarflokkurinn hefir ástjórnartíð sinni misnotað vald sitt til að skapa sér forréttindaaðstöðu í þjóðfélaginu og sterk vigi. Hann hefir beitt veitingarvaldinu miskunnarlaust til þess að troða sinum fylgifiskum inn i hverja áhrifastöðu, sumpart til þess að þau áhrif, er slíkum trúnaðar- og yfirboðarastöðum fylgja, væri í höndum flokksmanna, og sumpart til að lama þrek Sjálfstæðismanna og fæla menn frá fylgi við þá, er þeir væri sviptir möguleikum til að komast í opinber störf. Og jafnhliða þessu hafa þeir gert kaupfélögum og Sambandið að sinu sterkasta pólitiska vígi, og veitt þeim forréttindi og friðindi. Ekki vegna

áhuga og velvilja fyrir samvinnuhreyfingunni, — það sýna ofsknir þeirra gegn þeim samvinnufélögum, sem ekki eru á þeirra bandi, t. d. Mjólkurfélagi Reykjavíkur, — heldur einvörðungu til að styrkja sina pólitisku aðstöðu.

Gegn þessu ofurefli verður róðurinn þungur. En með ötulli baráttu mun Sjálfstæðisflokknum samt takast að safna undir vængi sínar meiri hluta þjóðarinnar. En sú baráttu getur tekið nokkurn tíma, og því er spurningin, hvort rétt væri að taka upp einhverja samvinnu við Framsókn, unz þessu marki verður náð.

**Óhjákvæmileg skil-  
Skilyrði syrir yrði þess, að Sjálf-  
samvinnu við stæðisflokkurinn  
Framsókn.** gengi til stjórnar-  
samvinnu við Fram-  
sókn, tel ég vera þessi og vil taka  
það fram, að ég tala hér fyrir eigin  
munn, á eigin ábyrgð og einskis annars.

1) Að ástand fjármála og at-  
vinnumála væri þann veg, að algjör  
þjóðarvoði stæði fyrir dyrum.

2) Að trygging fengist fyrir því,  
að breytt yrði um stjórnarstefnu í  
verulegum atriðum, gagnrýni Sjálf-  
stæðismanna tekin til greina, og  
gengið inn á stefnu hans í atvinnu-  
málum og viðreisnartillögur hans.  
Þau mál, sem fyrst og fremst þarf að  
ná samkomulagi um, tel ég vera þessi:  
Sjávarútvegsmálin, verzlunar- og  
gjaldeyrismálin, skattamálin, niður-  
færsla útgjalda hjá ríki og ríkisstofn-  
unum, og kjördæmamálið.

Eins og tekið var fram, þá liggr  
ekkert fyrir um það, að slik samvinna

## HÖRÐUR BJARNASON, ARKITEKT:

### *Horft heim að íslenzkum sveitabæ - -*

[Eftir beiðni Þjóðarinnar, hefir Hörður Bjarnason húsameistari látið ritinu í té umsögn um stefnuna í byggingamálum sveitanna og fer hér á eftir álit hans].

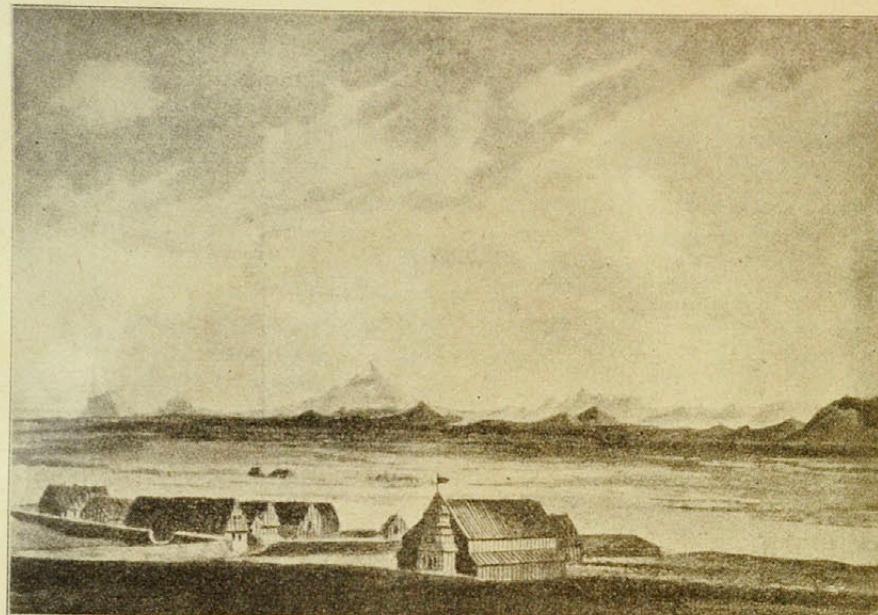
Byggingamál islenszkra sveita er merkilegt mál sem allmikið hefir verið rett og ritað um á síðari áratugum. Gamli íslenzki sveitabærinn, sem byggður var úr torfi og grjóti og í þeim stil sem var í fullu samræmi við landslagið, er nú að hverfa. Um leið og hann hverfur munu því miður gleymast mörg gögn um hýsingru þessa tímabils í íslenzkri byggingarsögu, sem var svið fornar frægðar og sagna, og er illa farið að svo skuli vera.

Sveitabærinn okkar var að mórgu leytti óhentugur til íbúðar. Byggingarlagið átti rót að rekja til skorts á innlendu byggingarefnar. Burstirnar voru hafðar vegna þess að ekki var mögulegt að byggja þak nema yfir

standi fyrir dyrum, og satt að segja heldur óliklegt, að til þess komi. En þar sem vitað er um allsterk öfl. er vinna að því, að sliku samstarfi verði komið á, og almenningur ræðir þetta mál mjög mikil, er ástæðulaust að vera að fara í neina launkofa, heldur gera sér fulla og rólega grein fyrir því, hvort, og þá með hverjum haetti, slikt stjórnarsamstarf mætti verða.

aðeins litið herbergi. Veggirnir voru hafðir þykkir, stundum allt upp í 2 metra og voru þeir góð einangrun og hlífð fyrir kulda. Herbergjaskipun hins gamla sveitabæjar var óhentug, hún var erfið og miklu rúmi eytt til litils. Það er því eðilegt þó óðum sé horfið frá hinum gamla stíl er nýtt byggingarefni er á boðstólum, enda fór það svo, að íbúar sveitanna töku að gera svipaðar kröfur til húskynna og kaupstaðabúarnir og miða byggingar sinar við það, sem þar tiðkaðist. Fyrst komu timburhúsin í sveitirnar eftir bæjafyrirmyndinni en síðan steinhúsin. Pessi hús fylgdu öll litt ákveðnum stíl og var vist ekki oft litlð á það, hvernig þau sómuðu sér á rústum gamla bæjarins. Þar var augljós afturför frá þeim tíma er forfedor okkar „reistu sér byggðir og bú“. Það er eftirtektarvert hve íslenzki sveitabærinn fylgir föstum stíl. Hlutföll hans voru undirstaða fegurðar hans. Veggjahæðin var ætið h. u. b. jöfn eða heldur minni en rishæð og í velbyggðum bæ voru linur mjög vel samræmdar.

En þessi fegurð hvarf og engin önnur hefir komið í staðinn. Hinir byggingarfróðu menn, sem leiðbeina áttu fundu ekki neitt, sem fylt gæti skarð gamla bæjarins að þessu leyti og nú risu upp tvilyftir hús-kassar með risi. Þeir standa eins og klettar í strjálþýlinu, gráir, kaldir og ljót-



Prestsetrið og kirkjan í Odda 1810.

ir. Sum húsin, sem enginn tæki eftir að væru sérstaklega ófögur, þegar hann sæi þau í hvirfingu kauptúnsins, hafa fráhrindandi áhrif þegar á þau er horft ein sér í sveitinni.

Einstöku menn tóku það fangaráð að byggja sér bæ úr steinsteypu. Þetta reyndist illa að öllu leyti. Sementið gat aldrei boríð svip bæjarins og burstabyggingarnar eru ódrjúgar hvað rúm snertir og dýrar. Peirra dagar eru taldir.

Þegar forfeður okkar byggðu sér bæ höfðu þeir aðdáanlega nákvæmann smekk fyrir því hvar þeir stæðu bezt. Margir bær eru þannig í sveit settir, að þá mætti varla færa um meter svo ekki væri verra en fyrr. En þegar tvilyft hús risu á

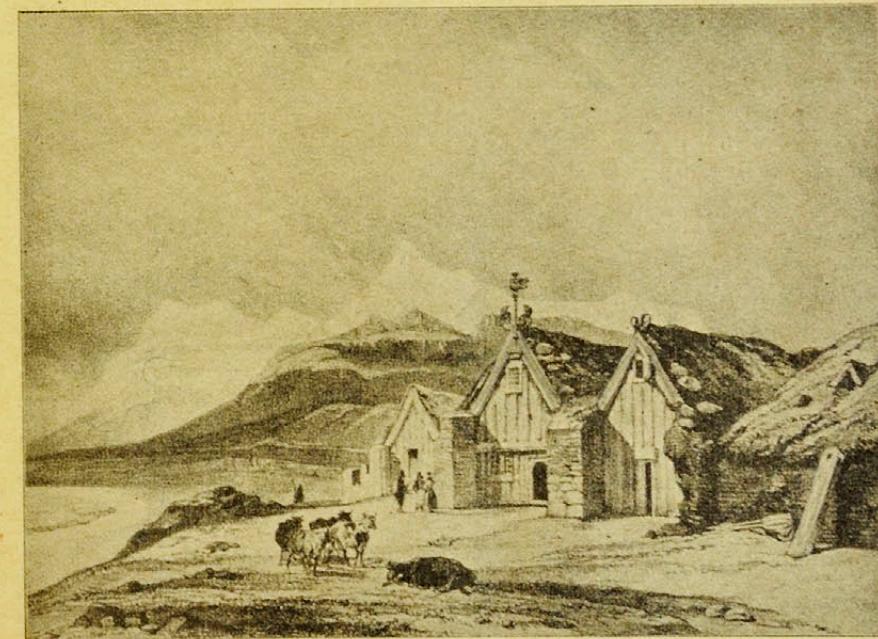
sama stað var eins og staðurinn yrði allt i einu eyðilegur. Öll hin gamla fegurð — hið gamla samræmi var horfið.

Svo er að lita á kostnaðarhlið hinna nýju bygginga. Það þarf ekki að fara mörgum orðum um þá alkunnu staðreynd, að fjöldi bænda hefir yfirbyggt sig, eins og það er kallað. Styrkur sá, sem ríkið veitti var bundið óheilbrigðum skilyrðum um staerd og fyrirkomulag. Bóndinn gat síðan ekki staðið straum af nauðsynlegum greiðslum af húsinu og er hann svo seldi jörðina fór hún sjálf fyrir litíð eða ekkert, af því hve húsið var orðið þungur baggi. En nýja byggingin fullnaegði þó ekki svo mörgum kröfum sem gera hefði þurft til svo dýrra

húsa, en ég ætla að þessu sinni að gera fagurfræðilegu hliðina sérstaklega að umtalsefni.

Sumstaðar, þar sem nýbyggingar eru, er staðsetningu gripahúsa afar ábótavant. Viða má sjá feiknarleg gripahús, helzt fjós, loka fyrir aðalhlið iveruhússins séð frá þjóðbraut. Annarstaðar er úтиhúsunum verpt niður til og frá að nauðsynjalausum. Venjulega eru hin nýju hús illa málud eða skjöldótt og umgengni utan húss, hvað viðvíkur mörgu, bæði föstu og lausu, mjög gölluð. Allt spillir þetta stórlega ánægjunni af að koma í fallegt byggðarlag. Það er ekki sama hvernig það er að horfa heim á islenzkan sveitabæ. Íslenzk náttúra er óvenjulega fögur og

mannabústaðirnir, sem í skauti hennar standa, mega aldrei vera blettir á þeirri fegurð. Gamli islenzki sveitabærinn var í nákvæmu samræmi við háa tinda, hliðar og grundir, en illa byggðir hús-kassar eiga ekki heima í sliku umhverfi. Pessi er hinn mikli munur. Það hefir án efa verið talið óþarfi, að líta á þessa hlið málins — verið talið óþarfi að ganga niður á þjóðbrautina meðan verið var að reisa hið nýja hús, til að vita hvernig væri að horfa heim. Menn virðast hafa gefið því litinn gaum hvernig væri að horfa heim, en það er skylda hvers manns, sem byggir sér iveruhús á fögrum stað að sjá hvernig er að horfa heim. Hann á að skila sveitinni aftur því samræmi, sem hann af-



Mælisfell í Skagafirði 1836.

máði, þegar gamli bærinn var rifinn.

Skipulag og eftirlit með byggingum er sít ónauðsynlegra í þjóðbraut en í sjálfu margbýlinu í bæ og borg. Íslenzka sveitaheimilið á að eiga sér fastan og afmarkaðan stíl. Það þarf að finna ákveðna gerð húsa á sveitabýlum, sem samræmi eins vel og unnt er, að vera fagurt að ytra útliti og þægilegt til ibúðar. Það væri skemmitilegt verkefni fyrir hina mörgu húsameistara landsins, að finna slika gerð húsa, er kæmi jafn vel heim við svip og þarfir Íslenzku sveitanna eins og t. d. danskir bónabærinn við dönsku sveitahéruðin.

Íslenzki bærinn á að vera einlyftur en má gjarnan vera með háu risi. Þannig þarf að byggja, að byrja megi fyrst hið nauðsynlegasta, en síðan megi auka við eftir ákveðinni heildaráætlun, þangað til komin er fullkomin bygging. Fyrir hvern mun verður að haga þannig allri byggingu, að getu bónans sé ekki íþyngt eins og undanfarið hefir verið gert með því að skylda menn til að byggja tvilyft stórhýsi, sem ekki eru miðuð við getu og þarfir einstaklingsins. — Og það þarf eins og fyr er sagt að líta heim á bæinn frá þjóðbrautinni og gaeta þess, að byggingarnar standi á réttum stað og að haganlega sé raðað niður griphúsum og þeim byggingum sem eru til iveru eða nota á til geymslu. Skýjakljúfar þeir, sem undanfarið hafa verið byggðir eru nú að kalla haettir að risa upp og er vonandi að nú verði fyrir fullt og allt lagt inn á nýjar brautir, þar sem reynt verði að fá

fastan svip á íslenzku bændabýlin. Það mundi verða til að auka verðmæti íslenzku sveitanna og verða til hollustu og þæginda fyrir ibúana.

Hörður Bjarnason.

### Japanir senda tóninn.

Eftirfarandi greinarkaflí birtist upprunalega í japónsku blaði, en var síðar þýddur við og bykir vera góð mynd af hugarfari Japana nú sem stendur:

„Chang-kai-shek hefir jafnan two til reiðar, rússneska Sovjet-hestinn og penningahestinn brezka. En hann rekur ekki þessi hross sin áfram, heldur eru það þau, sem ráða ferðinni. Ef einhvern óvin skyldi langa til að ná sér niðri á Chang, verður hann að drepa hestana fyrst. Japanir, sem hallast að Bretum, óttast, að Bretar muni leika Japani illa bæði fjárhags- og stjórnsmálaega, en slikt er ástæðulaus ótti.

Í fyrsta lagi: Litið á loftið Japana. Brezki herskip myndu í ófriði verða algerlega ofurseld „arnar“-hersveitum Japana í lofti, ef skipin voga sér nærrí Japán. Bretar eru ekki svo heimskir, að ráðast á Japana. Japan ætti að taka til sinna eigin ráða og nota sér þessa aðstöðu og krefjast þess, að Bretar lækki seglin. Eg ætla þó ekki að magna hatur á hendur Bretum. En ég held því fram, að Japan eigi að taka upp baráttu gegn þeim, ef þeir ekki snúa frá hinum slöttugu stjórnálaráðstöfunum gagnvart Japan.“

Fyrsti læknirinn. Democedes, sem var uppi 520 f. Kristsfæðingu, er fyrsti læknirinn, sem menn vita til hlýtar deili á. En hann var engan veginn eini lækni þess tíma, því þegar þá á sjötta öld fyrir Kristburð, voru fastir embættislæknar í Grikklandi, og var vel við þá gert. Meðal Grikkja eiga nútima læknavísindin upp tökk sin.

PÉTUR ÓLAFSSON:

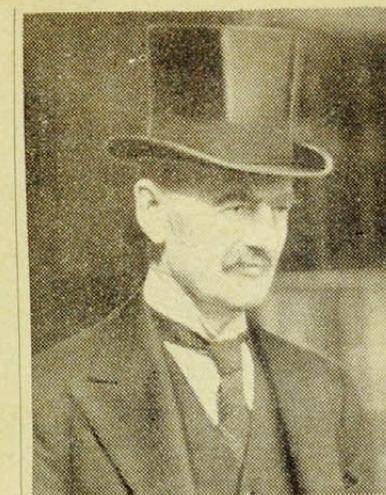
## ÞÝSKALAND -- STÓRVELDI

„DER DRANG NÁCH OSTEN“.

HITLER segir orðrétt á einum stað i „Mein Kampf“: „Þýskaland verður annað hvort heimsveldi eða yfirlieitt ekki til“. Þýskaland er orðið heimsveldi aðeins tólf árum eftir að þetta er skrifin, en þá, árið 1926, var Þýskaland „ekkert heimsveldi“. Pessi breyting hefir gerzt öll á fimm árum, síðan 1933, þegar nazistar tóku völdin í sinar hendur. Sókn Þjóðverja hefir verið einbeitt, hörð og oft geigvænleg og hófst með því er þeir sögðu sig úr Þjóðabandalaginu í október 1933. Með því sloknadí vonarneistinn um að hægt væri með draumórakenndum alþjóðasamtökum að reisa traustan mún um friðinn, sem gerður var í Versöldum. — Skref fyrir skref hafa Þjóðverjar heimt aftur, það sem tekið var af þeim í Versöldum. Hér þarf ekki að rekja þessa atburði. Oft hefir stappað nærrí þessi síðustu fimm ár, að árekstrar yrðu, sem steyptu síðmenningu Evrópu út í hinstu glötu. Þegar Þjóðverjar tóku upp almenna herskyldu, komu hin stórveldin, Bretar, Frakkjar og Italir, saman í Stresa til þess að smiða hömlur gegn framrás hins þýzka ríkis í Evrópu.

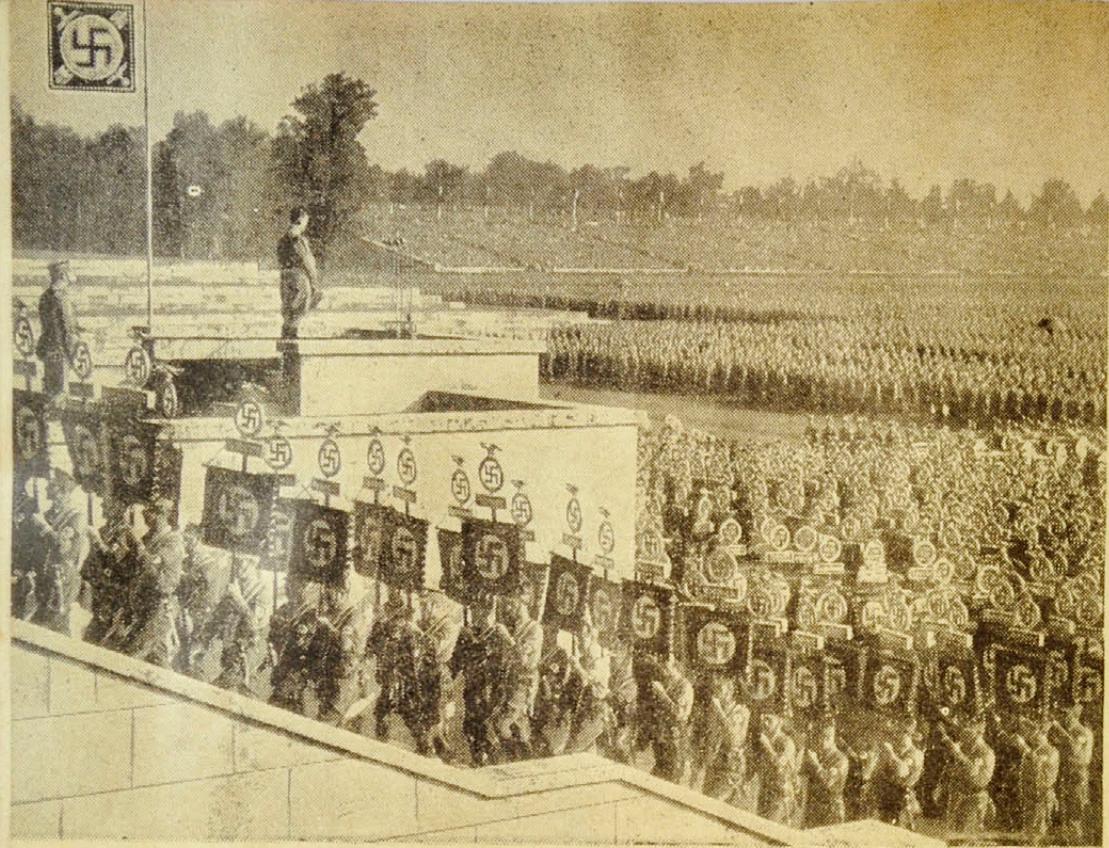
Herveldi ekki stórveldi.

Siðan hefir her Þjóðverja vaxið úr 100 þús. manna ríkisvarnaher, án herskyldu, í 800 þús. til milljón



Mr. Chamberlain, maðurinn, sem átti mestan þátt í því, að friður var saminn í september.

mannna fastaher á friðartínum með almennri herskyldu. Flugflota áttu Þjóðverjar ekki til árið 1933, en nú getur ekkert ríki staert sig af að eiga jafn öflugan flugvélaflotha og þeir. Ráðstefnan í Stresa varð bæði upphaf og endir á náinni samvinnu Bretta, Frakka og Ítala, því að Þjóðverjar tóku strax upp markvissa baráttu fyrir því, að stíla Ítolum frá og vinna þá í sinar herbúðir. Í mars 1936 réðust Þjóðverjar inn Rínarhéruðin, sem Clemenceau hafði í Versöldum gert að hlutlausu óviggirtu héraði. Formaður utanrikismálanefndar



Hitler flytur ræðu sina í Nürnberg 12. sept., þar sem hann krafðist sjálfssákvörðunarréttar fyrir Sudenthéruðin.

franska þingsins skýrði síðar svo frá, að Póllerjar og Tékkar hefðu þessa dagana gert frönsku stjórnninni boð um að þeir væru reiðubúnir að fara í strið gegn Þjóðverjum. Það voru Bretar, sem afstýrðu styrjöld þá, eins og síðar, af því að þeir voru ekki viðbúnir, og af því „að það var ekki nema eðlilegt, að Þjóðverjar tækju það, sem þýzkta væri“. Svo algerlega á óvart kom það réttum tveim árum síðar, er Þjóðverjar tóku Austurríki, í mars 1938, að ekki var einu sinni talið nauðsynlegt að kalla saman stórveldaráðstefnu, eins og í Stresa, og í London eftir hernám Rínarhéraðanna, og brezk og frönsk

blöð létu sér nægja að segja að Þjóðverjar hafi ekki tekið annað en það, sem þýzkta var.

Síðasti þátturinn í þessari atburðakeðju er nú að liða hjá. Enn hafa Þjóðverjar fengið það, sem þýzkta er, Sudetenhéruðin, sem innlimuð voru í hið nýja tékkoslóvakiska ríki með ráðum Clemenceaus. Að þessu sinni fengu Þjóðverjar ekki vilja sinum framgengt fyr en þeir höfðu sýnt öllum heiminum ofan í hyldípi tortímingar og eyðileggingar. Með Sudetalandinu fengu þeir  $3\frac{1}{2}$ —4 milljón ibúa, og fyr árinu höfðu þeir fengið, með innlimun Austurríkis,  $6\frac{1}{2}$  milljón þýzkra þegna. Þjóðverjar



Mótmaelaganga í Prag, gegn skiptingu Tjekkoslóvakiu. Rikisforsetahöllin í baksýn.

kalla árið, sem nú er að liða, „ár Stór-Pýzkalands“. Þegar árið hófst voru ibúa Pýzkalands 68 milljónir, nú eru ibúa Stór-Pýzkalands 78—79 milljónir.

#### Eina stórveldið í Evrópu.

„Pýzkaland verður annaðhvort stórveldi eða yfirleitt ekki til“. Til þess að geta orðið stórveldi álitur Hitler að Þjóðverjar þurfi að hafa nægilega stórt landrými, sem eitt geti tryggt þeim frjálsa tilveru. Hann segir að skapa verði heilbrigtr, lifvælegt og eðlilegt hlutfall milli stærðar og vaxtar þjóðarinnar annarsvegar og stærðar og gæða jarðarnæðisins hinsvegar. Pýzkaland er ekkert stór-

veldi, segir hann í „Mein Kampf“, hvort sem það er hernaðarlega öflugt eða veikt. Þótt Pýzkaland sé nú orðið hernaðarlega öflugt, heldur hin öra þróun áfram, til þess að gera það að stórveldi, í þeim skilningi sem Hitler leggur í orðið. Það er tvennt sem Hitler tekur skýrt fram í „Mein Kampf“. Í fyrsta lagi: Leyfið aldrei að tvö stórveldi ríki á meginlandi Evrópu. Hann segir að líta verði á hverja tilraun til þess að koma á fót herveldi við landamæri Pýzkalands, sem áras á þýzka ríkið, svo að það sé ekki aðeins réttmætt, heldur beinlinis skylda, að koma í veg fyrir með öllu móti, jafnvel með vopnavaldi, að slikt ríki verði til, eða ef það er

þegar til orðið, að brjóta það á bak aftur. Í öðru lagi: Sjáið um það, að kraftur þjóðar vorrar styðjist ekki við nýlendur, heldur við jarðarnaðið heima í Evrópu. Hitler sækist að vísu eftir að fá aftur nýlendurnar, sem tekna voru af Þjóðverjum eftir heimsstyrjöldina, en þó ekki fastar en svo, að hann sagði við Mr. Chamberlain í september síðastliðnum, að nýlendukröfurnar myndu aldrei leiða til styrjaldar. Þessa dagana er búist við að samningar hefjist milli Bretta og Þjóðverja um nýlendurnar. Vald „annars stórveldisins“ í Evrópu, Frakklands, hefir að nokkru leyti þegar verið brotið á bak aftur. Þegar Clemenceau lagði á ráðin í Versöulum við sköpun Póllands, Tékkóslóvakíu, Rúmeníu og Jugosláviu, var mark hans að einangra Þýzkaland með því að smíða utan um það hálfhring af ríkjum vinveittum Frókkum. Fyrir heimskreppuna höfðu Frakkar lánað 5,5 milljarða franka til Balkanríkjanna, til þess að koma fótum undir her og hergagnaiðnað þar. Þegar rauði her Tuchatjevskys var aðeins 10 km. frá Varsjá, og Pólland var að liða undir lok, sendu Frakkar Pólverjum bezta herforingja sinn, Weygand, og 300 milljón gull-franka. Nú er Pólland komið yfir í herbúðir Þýzkalands. Tékkóslóvakía verður þjónsriki Þjóðverja eftir umskiftin, sem þar eru nú orðin, og röðin er nú komin að Rúmeníu, Jugosláviu, Tyrklandi og alla leið að hinum nálagará Austurlöndum. Þetta er það, sem kallað er „der Drang nach Osten“.

#### „Sóknin f Austurátt“.

Hitler kallar þetta Ostpolitik — austurpolitik. Hann segir afdráttarlaust, að það sé vitleysa tóm að ætla að krefjast aftur landa þeirra, sem tekin voru af Þjóðverjum eftir heimsstyrjöldina. Landamæri Þýzkalands árið 1914 voru aðeins augnablikslandamæri, sem tilviljun ein hafði skapað, en ekki hernaðarleg eða viðskiptaleg hagsmuna sjónarmið. Hin eðlilega þróun Þýzkalands er í austurátt, segir Hitler. Blekið var ekki orðið þurt á sáttmálanum, sem gerður var í München um Sudetenhéruðin, þegar sendimaður Hitlers, Herr Walter Funk, atvinnu- og viðskiptamálaráðherra, var gerður út til Jugosláviu, Tyrklands og Búlgariu. Það liggur i eðli nazista skipulagsins, að Funk gat farið þessa för sem stjórnmálamaður, bankastjóri, innflyttjandi, útflyttjandi og sölumaður. Árangurinn varð lika eftir því. Hann samdi við Tyrki um að veita þeim 250 millj. króna lán, sem varið verður til herskipahafnar og vegagerða: vörur allar keyptar í Þýzkalandi. Í samtali við þýzkt blað sagði Funk, þegar hann kom heim aftur: „Þessi þrjú ríki mynda Balkanóxulinn. Vegna afstöðu þeirra hvers til annars eru góð skilýrði til stórfeldra vegagerða (til hernaðarþarfa?) og simþráðarlagninga. Þjóðverjar kaupa yfir helming af útflutningsvörum þessara landa, eða meir en Bretar, Frakkar og Bandaríkjumenn samanlagt. Balkanríkin hafa mikinn hag af viðskiptum við Þjóðverja. Þessi viðskiptalega sókn Þjóðverja í austur-

## Íslendingur í Pólland segir frá.

[Íslendingar hafa á síðustu timum mjög færst nær því marki, að gera utanríkisverzlin sina sjálfstæða, þ. e. afla sér beinna sambanda, þar sem aður var aðeins um að ræða krókaleiðir um önnur lönd, t. d. Dannmörku. Einstaklingar í verzunarstétt hafa brotið og eru að brjóta þessa braut. Einn af þeim er Finnbogi Kjartansson kaupmaður, sem er búsettur í Pólland. Þjóðin hefir fengið hann til að

segja lesendum sinum ýmislegt frá þessu landi, sem teljast má Islendingum framandi vegna fjarlægðar og óskyldleika].

**Finnbogi Kjartansson**  
kaupmaður.

átt er rétt að hefjast. Þjóðverjar reka sig hér ekki aðeins á hagsmuni Frakka, heldur líka Bretta — og Ítalía. Það er ekki nema taft ár síðan að Bretar lánuðu Tyrkjum 220 millj. kr. En aðstaða Þjóðverja er frá byrjun betri en keppinauta þeirra, þar sem þeir hafa yfirráðin á Dóná. Dónárríkin geta skapað lífvaenlegan grundvöll undir vöxt þýzku þjóðarinnar, með því að Þjóðverjar fá frá þeim mikið af hráefnum, sem jávantar sjálfa. En á eftir hinni viðskiptalegu gagnsýringu koma svo pólitisku yfirráðin.

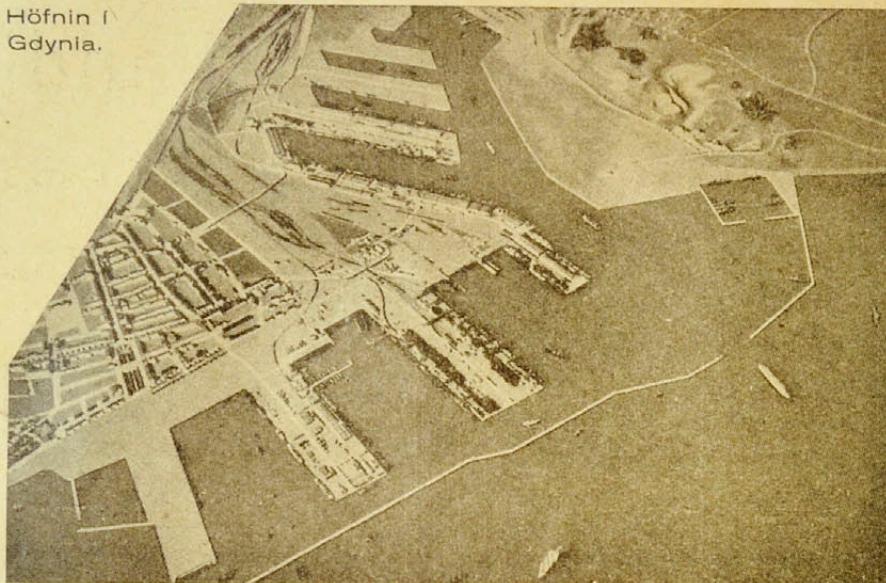
Með yfirráðum í suð-austur-Evrópu er Þýzkaland orðið „ríkið í miðið“, í Evrópu — milli Frakklands og Rússlands. Varnarvirkin, sem Hitler er að láta gera á vesturlandamærum Þýzkalands benda til þess, að Þjóðverjar hyggjast ekki til sóknar, heldur til varnar í vesturátt. Sóknin heldur áfram í austurátt, þegar næsti áfanginn, Balkanríkin, er liðinn hjá, — í austur til Ukraine, hins frjósama héraðs, sem nú er í sambandi Sovjet-rikjanna.

Pólland er bæði nýtt og gamalt land, byrjar Finnbogi Kjartansson frásögn sina. Það er þekkt úr veraldarsögunni frá fyrri tímum og þeir landar, sem gaman hafa af hetjusögum þekkja án efa flestir frelsishetjuna Koziuzko og Jóhann Sobieski, sem stöðvaði sókn Tyrkja inn í Evrópu er þeir óðu yfir ungversku sléttuna og Austurriki. Siðan skiptu stórveldin Pólland milli sin — þau skiptu því þrisvar sinnum og í langan tíma var ekkert Pólland til, heldur aðeins Pólverjar, sem lutu boði ymsra fjarskyldra og óskyldra þjóða.

En eftir heimsstyrjöldina vaknaði Pólland til nýs lífs og það er hið nýja Pólland, sem ég ætla að segja lesendum Þjóðarinnar nokkuð frá.

Pólland er þrisvar sinnum stærra en Ísland að flatarmáli og íbúar þess eru 35 milljónir að tölum. Þjóðin er slavnesk og svo er einnig tunga hennar, en bæði þjóðstofninn og tungan er okkur óskyld og ólik. Fjöldi Pól-

Höfnin i  
Gdynia.



verja eru einnig búsettir utan vébanda landsins. Þeir hrukku úr landi á áþjánarárum hins pólska stofns, er Rússar beittu sem harðast ofurveldi sinu gegn þessari limlestu þjóð.

Atvinnuhættir Pólverja eru margbreytilegir. Á sviði iðnaðar eru þeir vökþjóð og batnandi. — Eins og flestallar þjóðir Evrópu hafa þeir á seinustu árum lagt geysimikla áherzlu á vighbúnað og eru vopnamiðjur þeirra einhverjar hinar beztbúnu sem til eru. Skógarhogg er mikið og tímþuriðnaður, enda er landið mjög viði vaxið. Til marks um getu Pólverja í þessar grein má telja að þeir seldu á síðasta ári timbur til Sviþjóðar, sem annars er eitt mesta timburlandið, fyrir rúmar 4 milljónir zloty, en 1 zloty jafngildir 85 aurum. Mikill námagröstur er í Pólland, og þar finnst einnig olia. Landbúnaður er all blómlegur og

flytja Pólverjar út mikið af fleski og eggjum og ýmsum álika afurðum. Sementsgerð er einnig mikil í landinu.

Í sambandi við stóriðnað Pólland var árið 1924 stofnaður sérstakur banki, sem starfar við hlið Djóðbankans, sem aftur er seðlabanki. Banki þessi hefir orðið iðnaðinum hin mesta lyftistöng.

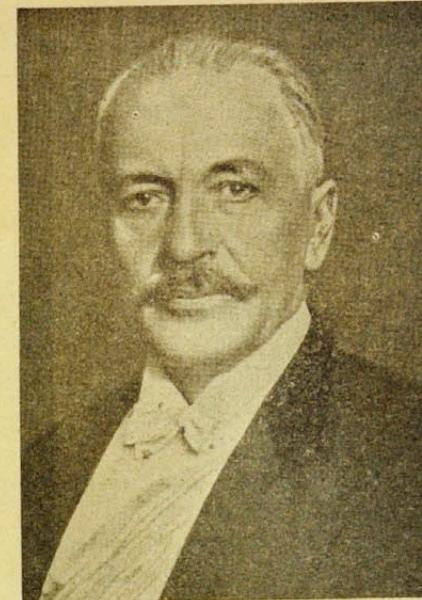
Í sambandi við verzlunina er skipulag hennar mjög merkilegt og að ýmsu efturbreytnisvert. Í hverjum bæ landsins, sem nokkuð kveður að starfar verzlunarráð, sem hefir öll viðskiptamál síns umdæmis með höndum og er starfsemi ráðanna afar viðtæk og fylgjast þau með smáu og stóru, sem gerist á sviði viðskiptanna. Þessi mörgu verzlunarráð standa síðan í beinu sambandi við aðalverzlunarráðið í höfuðborginni, Varsjá, en það er ein af greinum

verzlunarráðuneytisins. Æðsti maður verzlunarráðanna heitir Klarner og þykir embætti hans engu þýðingarmínna en starf sjálfs verzlunar-málaráðherrans.

Stjórnarfyrirkomulag Pólland er lýðveldi, og er æðsti maður þess forseti. Almennur kosningaréttur er miðaður við 21 árs aldur og þingið er skipað fulltrúum þjóðarinnar. — Flokkaskiptingin í þinginu er sem stendur á þann veg, að aðalflokkarnir eru þrír, stjórnarflokkrinn, sem eiginlega er einskonar frjálslyndur flokkur, hefir 73% allra pingsæta, síðan er bændaflokkur og flokkur sósialista. Öll starfsemi kommunista er bönnuð með lögum.

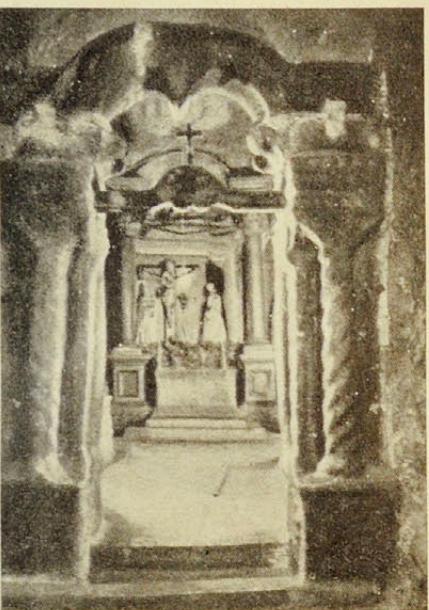
Góður friður og allsherjarregla er í landinu. Lögregla er stjórnsöm og vel við hana gert. Efnahagur almennings er fremur bágborinn, eins og að ýmsu er eðlilegt eftir margra ára áþján rússneskra harðstjóra, en þeir hlutar landsins, sem áður tilheyruðu Þýzkalandi og Austurriki bera af hvað menningu og efnahag snertir.

Því ber ekki að leyna, að Pólverjar eiga í höggi við ýmsa erfíðleika út á við og má í því sambandi nefna afslöðuna til Þýzkalandi og Tékkoslóvakíu. Pólska héraðið Teschen var lagt til tékkneska ríkisins og er nú sú stund komin, að Pólverjar endurheimta land þetta. Samkomulagið við Tékkja hefir aldrei verið gott og á landamærunum hafa skaerur og manndráp verið algeng. Afslöðan til Þýzkalandi er ólikt þýðingarmeiri og þyrfti langt mál til að skýra hana að fullu. Flestir kannast við það sem nefnt er „pólski korridor-



Mosicki forseti.

inn“, sem er landræma sú, sem skilur Austur-Prússland frá Þýzkalandi en veitir Pólverjum aðgang til sjávar. Þar hafa Pólverjar byggt hafnarborgina Gdynia, sem fyrir 15 árum hafði aðeins 300 ibúa; nú eru þeir rúmlega 100 þúsundir. Höfnin í Gdynia er talin ein hin beztgerða í allri Evrópu og er hún byggð af danska firmanu Højgaard & Schultz, sem er vel þekkt hér fyrir smiði sína á afslöðinni að Ljósafossi. Gdynia hefir haft feiknamikla þýðingu fyrir allt efnalegt líf Pólland, enda nefna Pólverjar hana „augastein“ sinn og það er á hvers manns vörum í Pólland, að aldrei verði hún af hendi látin án þess að til styrjaldar komi. Sennilega eiga eftir að verða vandræði út af landi þessu á svipaðan



Frá Wielitzka, — frægustu saltnánum heimsins, sem eru í Póllandí. — Altari meitlað í saltklöppina.

hátt og nú út af Sudetahéruðunum, því Þjóðverjar una því illa, að landi þeirra er skipt í tvennt.

Meðal þeirra manna, sem nú ber mest á í Póllandí ber fyrstann að telja forsetann Mosicki, sem er á áttaræðisaldri og er efnafraeðingur að menntun. Næstur honum gengur yfirmaður hersins, Rydz Smigly (frb. Rids Smigi), sem er eftirmaður þjóðhetjunnar Josef Pilsudski. Vald Rydz Smigly er svo mikið að hann hefir algert alræðisvald yfir hernum og getur sent hann hvert sem vera skal, án ihlutunar þingsins. Þá má nefna Josef Beck utanrikismálaráðherra, sem gert hefir meira fyrir Pólland út á við en nokkur annar maður. Forseti senatsins er doktor i

læknisfræði, Kwiatkowski að nafni, en hann hefir lengi staðið framarlega í pólskum stjórnámum.

Menn skyldu halda, að Ísland væri litið þekkt i Póllandí en svo er raunar ekki, og ástæðan er einkum sú, að á pólsku eru til mjög fjöllesnar bækur um Ísland. En höfundur þeirra er Pólverjinn Ferdinand Götel, sem er háskólkennari í sögu í Varsjá, Hefir hann ritað 3 bækur um Ísland og heitir ein þeirra *Eyjan í Norðurhafinu*, og er prýdd 120 ljósmyndum héðan af landi. Önnur bók Götel's um Ísland heitir *Hjarta íssins* og er í tveim bindum. Götel er einn hinn vinsælasti allra þeirra, sem nú rita pólska tungu og eru bækur þessar afar viðlesnar. Ég hefi einnig allvíða rekist á pólskt almúgafólk, sem veit mikið um Ísland og hefir fróðleik sinn úr bókum Götel's. Götel kom hingað fyrir allmögum árum og munu fáir eða engir hér hafa vit að deili á honum, en þekking hans á landinu og þjóðinni er afar mikil.

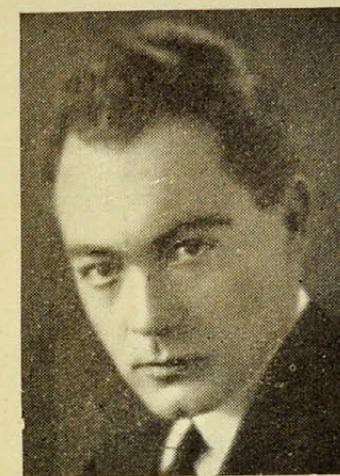
Starf manns eins og próf. Götel hefir geysibýðingu fyrir samband Póllands og Íslands, sem vonandi er að eigi eftir að verða sifellt nánara, því báðar þjóðirnar hafa hvorri annari ýmislegt að færa.



Sigurður Sigurdsson, berklavfirlæknir:

## Heilsuvernd

Stutt yfirlit. — Útværpsræða.



mæli frá gömlum tínum, er ganga í þessa átt. Heilbrigðisstjórnir, oft mismunandi vel að sér og áhugasamar, áttu svo að sjá um það í hverju héraði, að lagafyrirmælunum væri fram fylgt.

Með heilsuvernd er í stuttu máli átt við allar þær ráðstafanir, er miða í þa átt að halda sem heilbrigðustum sérhverjum einstakling þjóðfélagsins. Ráðstafanir þær, er til þess eru gerðar eru margvislegar og mismunandi, þó allar miði þær að því sama. Starfsemin skiptist aðallega í tvennt:

1. Viðhald heilsunnar.
2. Varnir gegn sjúkdómum.

Þróunarsaga starfsemi þessarar á sér þrjú tímabil. Fyrsta tímabilið er talið að hefjist fyrir um 2 öldum, er menn taka að leggja stund á heilsuvernd. Starfsemin beindist í byrjun svo að segja eingöngu gegn útbreiðslu næmra sjúkdóma svo og sjúkdóma, er áttu rót sína að rekja til vanhirðu og óþrifnaðar. Er í flestum löndum enn í gildi ýms lagafyrir-

lög stofnuð). En auk þess náði samskonar félagsskapur til þess að vinna gegn ýmsum öðrum sjúkdómum, t. d. kynsjúkdómum, krabbameini, hjartasjúkdómum, blindu og heyrnardeyfu. Ennfremur var eftirlit með skólum mjög aukið og viða komið á fót stofnunum, sem höfðu eftirlit með meðferð ungbarna og ófriskum konum.

Það má fullyrða, að árangur starfsemi þessarar hafi orðið geysi mikill. Pekkingu manna i ýmsum heilbrigðismálum fleygði fram og hreinlæti og þrifnaður jókst. En þrátt fyrir allt virðist svo sem árangur sá, er náðist á þennan hátt, hafi engan veginn verið nægilegur. Og það var öllum ljóst, er við þessi mál fengust, að til annara og betri ráða varð að gripa. Útbreiðsla á þekkingu manna um heilbrigðismál með skrifum, erindum og útvarpi gleymdist fljótt og hitti ef til vill ekki þann rétta. Aftur á mói virtist svo, sem heilbrigðisráð, er gefin voru af læknum beint til einstaklinganna, yrðu happadrýgst og kæmu að mestu gagni, hvort sem þeirra var þörf eða eigi á þeim tíma, er þau voru gefin.

Á þriðja og síðasta timabilinu, sem teljast má að hafizt hafi fyrir fáum árum, hafa því verið teknar upp viðsvegar um lönd, en þó einkum í Vesturheimi, endurteknar rannsóknir á fólk (periodic health examination). Fólk, sem annars kennir sér einskis meins, leitar þá læknis á ákveðnu tímabili í þeim tilgangi einum, að fá úr því skorið, hvort allt sé með felldu með heilsu þeirra. Rannsóknirnar, sem eru framkæmdar

annaðhvort af einstökum læknum, eða heilum stofnunum, sem eingöngu starfa í því augnamiði, eru yfirgripsmiklar og kostnaðarsamar. Hafa þær því enn sem komið er eigi náð mikilli útbreiðslu, en hafa á seinstu árum eignast ákafa talsmenn, bæði meðal lækna og almennings, er þeirra hafa notið.

Ég gat þess i upphafi, að heilsuverndarstarfsemin greindist í two að. alþætti:

1. Viðhald heilsunnar.
2. Varnir gegn sjúkdómum.

Skal nú gerð stuttlega grein fyrir þessum aðalatriðum, sem heita má að séu tvinnuð hvort inn i annað:

1. Hraustur og heilbrigður maður, sem gerir sér far um að halda heilsu sinni sem best við, gerir jafnframlikama sinn ómóttækilegri fyrir sjúkdómum. Hann eykur viðnámsþrótt hans. Aðferðirnar til þess eru margskonar: Skynsamlegt mataræði, reglusemi í hvivetna, hann forðast ofnautnir tóbaks, áfengis og annara eiturlýfja, hann hefur um hönd þrifnað og síðast en ekki sízt tekur hann þátt í íþróttastarfsemi, sem iðkuð er eingöngu með það fyrir augum að stéla líkamann og helzt undir eftirliti sérfróðra manna. Á þennan hátt mun hann öðlast sterkan líkama, er veitir öruggt viðnám sjúkdómum, er á hann kurina að herja.

2. Varnir gegn sjúkdómum er annar aðalþáttur heilsuverndarinnar. Með sóttvarnarlögum og eftirliti með framkvæmd þeirra, leitast þjóðirnar við að koma í veg fyrir sérhverja farsóttarútbreiðslu. Slikar varnir

eru framkvæmdar með ýmsu móti, en þó einkum einangrun hinna sjúku. Sé um sjúkdóma að ræða, er lengi geta leynt með mönnum, þannig, að menn séu orðnir veikir, án þess að vita um það sjálfir og jafnvel svo, að smithætta geti stafað frá þeim, þá verður að leita hina sjúku uppi. Eru berklavarnir þar þekktasta dæmið, því að það er þegar alkunnugt, að á byrjunartígi sjúkdómsins eru einkenni oft svo fá og smá, að sjúklingurinn verður þeirra tæplega var, hugsar að minnsta kosti ekki út í það, að um alvarlegan sjúkdóm geti verið að ræða. Sviðað á sér stað um taugaveikina, þar sem sýkilberar geta gengið árum saman, að því er virðist heilbrigðir, og sýkt út frá sér allt af öðru hvoru. Þá eru menn ennfremur varðir gegn nænum sjúkdómum með bólusetningu, er gerir þá ónæma fyrir sjúkdómum, að minnsta kosti um nokkurt skeið (t. d. bóla, taugaveiki, cholera).

Kynsjúkdómavarnir eru ein grein sóttvarnanna. Hafa þær á síðari árum verið auknar mjög í flestum löndum og skipulagðar sem bezt. Er eigi aðeins leitast við að lækna hina sjúku sem bezt og sem fyrst, heldur jafnfram höfð um hönd margskonar fræðslustarfsemi um það, á hvern hátt megi koma í veg fyrir slika sjúkdóma. Þá er leit eftir kynsjúkdóma-smitberum einnig þýðingarmikil.

Mjög mismunandi eru framkvæmdir hinna ýmsu þjóða með tillit til sjúkdómavarnar hinnar tilandi móður og hins unga barns. Er þó hér um að ræða þýðingarmikil

atriði i allri heilsuvernd, þar sem mæðraverndin er. Konum er nauðsynlegt að lifa sem heilbrigðustu lífi meðan á meðgöngutímanum stendur, neyta fjölbreyttrar fæðu og réyna eigi á sig um of. Ætti sérhver kona, er þannig stendur á fyrir, að vera undir lækniseftirliti. Mætti á þann hátt koma í veg fyrir marga sjúkdóma móður og barns, en þeir geta annars orðið örlagaríkir og haft hinar alvarlegustu afleiðingar í för með sér. Ungbarnaverndin byrjar samkvæmt þessu þegar áður en barnið fæðist, en heldur síðan áfram með eftirliti og heilræðum til móður barnsins um meðferð þess. Er starfsemin við erlendis mjög viðtæk, svo að heita má, að það sé að mestu séð fyrir viðurværi og heilsu barnanna með ýmiskonar ráðstöfunum, sbr. ráðleggingarstöðvar um ungbarnavernd, ungbarnaheimili, eftirlit hins opinbera með fæði þeirra o. s. frv.

Barnavernd kemur þar er ungbarnavernd sleppir, og er að ýmsu leyti hið sama um hana að segja. Ber einkum með kostgæfni að sjá börnunum fyrir sem hollstu og margbreytilegustu fæði á uppvaxtarárunum, til þess að forðast ýmsa næringarsjúkdóma, er þá gera annars mjög vart við sig. Er barnið kemur í skóla verður að gæta þess, að það sé eigi haldið neinum sjúkdómi, er öðrum börnum stafi hætta af. Á uppvaxtar- og skólaárum koma og fram ýmsir kvíllar hjá börnum, er oftast má koma í veg fyrir það, ef meðferð er hafin í tæka tið. Má af þeim kvíllum nefna tannskemmdir, sjóngalla og hryggskekju.

Varnir gegn blindu og heyrardeyfu eru þýðingarmiklar. Blindan er tið, sem afleiðing ýmissa sjúkdóma, er annaðhvort má lækna eða stemma stigu fyrir, ef læknis er leit-að i teka tið. Um heyrardeyfu má segja svipað, þó eigi sé hún talin jafn tið né alvarleg sem blindan. En hvorttveggja, bæði sjón og heyrn, má vernda á ýmsan hátt.

Varnir gegn ýmsum sjúkdóum, svo sem krabbameini, hjarta- og æðasjúkdóum, sykursýki og mörgum fleirum, eru einnig þýðingarmiklar og nokkuð iðkaðar erlendis á síðari árum. En á þessu sviði er meir að ræða um örugga sjúkdómsgreiningu, svo stemma megi stigu fyrir sjúkdóminum eða lækna hann til fulls, heldur en um eiginlegar sjúkdómsvarnir. Hinar eiginlegu orsakir sjúkdóma þessara eru i mörgum tilfellum eigi ennþá kunnar, að minnsta kosti ekki til fulls, en með greiningu sjúkdómsins þegar á byrjunarstiginu má oft á tiðum ráða niðurlögum hans eða halda honum niðri. En til þess að slikt takist, verða allar rannsóknir að vera mjög nákvæmar. Einnig þarf að framkvæma þær á sérhverjum einstaklingi öðru hvoru. En með því er aftur horfið að þeirri stefnu, sem rutt hefir sér braut hin síðari ár, og getið var um áður, að rannsaka þurfi hvern einstakling við og við í heilsuverndarskyni.

Pá teljast og almennar slysavarnir til heilsuverndar, einnig eftirlit með aðbúnaði verkafólks i verksmiðjum og á öðrum vinnustöðvum, til þess að koma megi í veg fyrir atvinnusjúkdóma.

Mörgum mun verða á að spryja, hvernig málum þessum muni vera komið hér á landi. Heilsuverndarstarfsemi hefir verið rekin hér um langt skeið, að vísu fram yfir s. I. aldamót nær eingöngu sem sóttvarnarir, samkvæmt sóttvarnarlögum. — Berklavarnalög gengu hér i gildi árið 1903, en voru aukin og endurbætt árið 1921, svo sem kunnugt er. — Hjáparstarfsemi hjúkrunarkvennfélagsins Likn í Reykjavík hefir starfað þar síðan 1919 og unnið þarf verð i þágu berklavarna og á síðari árum i mæðra- og ungbarnarvernd. Kynsjúkdómalöginn gengu i gildi 1923 og hafa kynsjúkdómovarnir eflzt mjög síðan. Eftirlit og rannsókn á skólabörnum mun hafa verið framkvæmt i rúm 20 ár. Og síðustu árin hafa verið gerðar tilraunir í þá átt, að efla heilbrigðiststarfsemi þjóðarinnar með ýmsu móti. Íþróttastarfsemi hefir aukizt, einkum göngu- og skíðaferðir, einnig sund. Þá hefir og verið hafið eftirlit með matvælum og rannsóknarstofnun sett á laggirnar í því augnamiði. Allt þetta er virðingarverð viðleitni, er miðar i rétta átt. En mjög skortir á, að heilsuvernd þjóðarinnar sé enn sem komið er komin í rétt horf. Það mun t. d. óhætt að fullyrða, að mataræðinu sé að ýmsu leyti ábótavant. Ennþá skortir rannsóknir á notagildi ýmsra íslenzkra fæðutegunda, er mjög eru um hönd hafðar og ýmsar útlendar fæðutegundir eru fluttar inn, án þess að í þeim felist verulegt næringardeða baetiefnagildi, en aðrar skortir, sem þýðingarmiklar eru, svo sem ýmsa ávexti. Má þannig t. d. geta

þess, að kaffidrykkja er hér mjög mikil, um  $6\frac{1}{2}$  kg. af kaffi og kaffibæti árlega á hvert mannsbarn landsins og sykurát eitt hið mesta í heimi (ca. 43 kg. á mann árið 1936). Áfengis- og tóbaksnautn landsmanna er einnig mikil, svo að neytt mun vera rúmlega 1 litra af sterkum drykkjum árlega, miðað við hvert mannsbarn og af tóbaki um 1 kg. Þá mun þrifnaði landsmanna ennþá vera i mörgu ábótavant, þó mjög hafi snúið til hins betra á síðari árum. En margt er það enn, sem betur maetti fara, án þess að miklu sé kostað til. Ég nefni aðeins umgengni utan húss og innan, ýmsra hinna nýrri húsa, er skotið hefir upp á síðari árum, bæði í kaupstöðum og í sveitum. Enn fremur hin mörgu lélegu vatnsból viðsvegar um landið og loks hinn mikla skort viðunandi salerna, nálega hvar sem komið er á landinu.

Sjálfri heilsuverndinni — þ. e. vörnum gegn sjúkdóum, mun eigi svo mjög ábótavant, enda þótt framkvæmdin sé enn mest í höndum einstaklinga en eigi stofnana. Bendir og í þá átt hin lága dánartala þjóðarinnar, en þó einkum ungbarnadauðinn, sem yfirleitt er hér mjög lágor. Eðli-legast virðist, að það framtíðarskipulag komist á hér á landi, að öll heilsuvernd verði falin heilsuverndarstöðvum, en vísið þeirra má þegar telja berklavarnarstöðvar þær, sem eru að risa upp í helztu kaupstöðum landsins. Fer ég eigi nánar hér inn á hin margvislegu störf, er slikar stöðvar yrðu að izna af hendi, ef leysa ætti öll þau verkefni, er áður er getið. Í sveitum landsins verður heilsuvernd-

arstarfsemin erfíðari. Tel ég að heilsuverndarhjúkrunarkona, er ferðaðist stöðugt um hvert laknishérað og ynni undir stjórn og í nánu sambandi við hvern héraðslakni, gæti unnið geysi þarf verð i þessa átt. — Mun Hjúkrunarkvennafélagið, ýms önnur kvenfélög og barnakennarastétt landsins einnig hafa bent á hina miklu þörf slíkrar heilsuverndarhjúkrunarkonu. Myndi starfsemi hennar mótað af starfsemi hinna ýmsu heilsuverndarstöðva, en þeim bæri vitanlega að hafa alla forystu i starfseminni. Slikt heilsuverndarfyrirkomulag undir glöggri stjórn heilbrigðissjórnar tel ég að myndi öðru fremur skapa þrifna, hrausta og langlifa þjóð.

### Ógnaröldin á Spáni.

Maður er nefndur Edward Hunter, sem mjög er kunnugur spáenskum högum. Eftirfarandi kafli er tekinn úr grein eftir hann í enska ritinu „Coronet“:

„Eg fór til Spána í byrjun styrjaldarinnar. Blöð andvíg Franco-mönnum voru full af frásögnum um hermdarverk þeirra, en hin blöðin, sem hliðholl eru Franco, létu hátt um illvirkir stjórnarliðanna. — Pannig gengu klögumálín sifellt á vixl.

Þegar ég ferðaðist um Aragoniu-héraðið, frétti ég um hræðileg örlög ibúanna í litlu þorpi, þar sem hver einasti ibú hafði verið strádrepinn. Í fyrstunni var þorpið í höndum Franco-manna, sem „hreinsuðu til“ og drápu alla, sem grunnaðir voru um að vera hliðhollir Valencia-stjórninni. En nokkru síðar fíll þorpið í hendur stjórnarliðum, sem þá drápu hina sem eftir voru, vegna þess, að þeir töldu þá fascista, þar sem Franco-menn hefðu annars drepið betta fólk, þegar þorpið var í þeirra höndum.“

*André Maurois :*



*S M Á S A G A*



[André Maurois er nú sá af rithöfundum Frakka, sem viðast er lesinn. Hann hefir ritað fjölda stærri og smærri skáldsagna, auk margra bóka sögulegs efnis, og eru ýmsar þeirra vel þekktar meðal íslenzkra manna, sem lesa erlendar tungur og má þar nefna bækur hans um Disraeli, enska stjórnmálamanninn og um skáldið Shelley (Ariel)].

Fyrir tveimur árum (svo fórust henni orð), begar eg var mjög lasburða, þá tók eg eftir því að mig dreymdi sama drauminn á hverri nótta. Mér þótti eg vera á gangi úti i sveit og sá eg þar á lengdar langt en lágreist hús með trjálundi í kring. Til vinstri við húsið var grund, sem var umgirt ösp og bar öspina yfir trén, sem stóðu hinu megin hússins.

I draumnum fanst mér eg laðast að húsinu og eg gekk í áttina til þess. Inngangurinn lá um hvítleitt hlið, innan við það kom fallega bogadreginn vegur með trjám til beggja hliða en þar voru einnig ógrynni af blómum — vorblómum, sem virtust fölna um leið og eg sleit þau. Þegar eg kom út úr gangveginum var aðeins örskamt til hússins en fyrir framan það var grasbali með aðeins einu fjólubeði.

Húsið sjálft var byggt úr hvítum steini og var með hellubaki. Dyrnar voru úr eik. Mig langaði að komast inn í húsið en enginn ansaði þótt eg

hringdi en þá fannst mér að mér brygði illa við, eg kallaði upp en vaknaði um leið.

Svona var draumurinn, sem mig dreymdi hverja nöttr manuð eftir manuð. Hann bar fyrir mig svo reglulega að mér var farið að finnast að eg hefði þekt húsið og garðinn frá því eg var barn. Þó vissi eg vel að eg hafði aldrei séð það en nú kom það að mér með ómóttæðilegum krafti, að ég yrði að finna það. Ég keypti eina af þessum litlu bifreiðum og tók að aka út um sveitir til að reyna að finna húsið.

Eg skal ekki verða langorð um þessar ferðir mínar. Eg ók um Normandí, Touraine og fleiri héruð en fann ekkert. Í október kom eg heim til Parísar en um veturninn héldu sömu draumfarirnar áfram og um vorið lagði eg að nýju í sömu leitina.

Dag nokkurn þegar eg var að fara í gegnum dalverpi nálægt Isle de Adam í nágrenni Parísar hrökk eg allt i einu við. Nú fann eg að eg kannadið við mig og það var sama tilfinningin og þegar komið er á stað, sem maður hefir ekki séð lengi. —

Þó eg hefði aldrei áður komið á þessar slóðir þekkti eg landið í einni svipan. Þarna voru trén, grundin og öspin, en það glitti í hús á milli trjánna. Nú var staðurinn loks fund-

## Fyrir opnum tjöldum.

**Ríkisstjórnin er ekki  
lyðræðisstjórn.**

Þótt stjórnarflokkarnir þreytist aldrei á því, að hrópa um lyðræði og telja sig verndara þess, þá er stjórnin sjálf ekki lyðræðisstjórn, heldur hefir minni hluta þjóðarinnar að baki sér. Í síðustu kosningum hlutu stjórnarflokkarnir til samans aðeins 43,9% atkvæða, en vegna úreltrar og ranglátrar kjördæmaskipunar fengu þessir minni hluta flokkar meiri hluta á Alþingi.

Þegar Sjálfstæðisflokkurinn bar fram vantraust á ríkisstjórnina á síðasta Alþingi, flutti forsætisráðherrann varnarræðu, þar sem hann viðurkenndi fyllilega minni hluta aðstöðu sína. Hann sagði m. a. í ráðu sinni 4. apríl s. l. a., „ef efnt hefði verið til nýrra kosninga, hefðu ekki verið nokkrar líkur til að Framsóknarflokkurinn ásamt Alþýðuflokknum kæmi til að hafa meiri hluta vald á Alþingi eftir næstu kosningar.“

Með þessu viðurkennir ráðherrann skýrum orðum, að ekki hafi verið efnt til nýrra kosninga vegna þess, að þá hefðu stjórnarflokkarnir orðið í minni hluta. En stjórnin streitist við að sitja, þrátt fyrir slikar játingar um að hún sé í minni hluta meðal þjóðarinnar, og sé því ekki lyðræðisstjórn.

inn. Eg minntist þess, að heldur neðar en eg var væri stígur heim að húsinu. Pað kom heim. Hliðið var á sinum stað, trjágöngin, blómabæðin — allt var eins og eg bjóst við að það væri. Eg fór út úr vagninum, hljóp upp tröppurnar og hringdi dyrabjöllunni.

Eg var mjög hrædd um að enginn kæmi nú til dyra, en hérumbil undir eins kom þjónn út í dyrnar. Hann var dauflegur á svip, gamall og klæddur dökkum lafafrakka. Hann virtist afar hissa er hann sá mig og athugaði mig gaumgæfilega áður en hann talaði.

Mig langar til að biðja yður stórrar bónar, sagði eg. Eg veit ekki hver er eigandi þessa húss en mér þætti vaent um ef hann vildi lofa mér að skoða það.

„Húsið er til leigu, frú,“ svaraði þjónninn með hryggðartón, „og ég er hér til að sýna það fólk.“

„Til leigu,“ varð mér að orði, „það vill heppilega til! Hversvegna býr eigandinn ekki í svona fallegu húsi?“

„Hann bjó hér og fólk hans en þau urðu að fara öll vegna þess að það var reimt í húsinu.“

„Reimt! Pað er mér sama. Annars hélt eg að draugatrú væri ekki lengur til. — —“

„Eg hefði heldur ekki trúð þessu“, sagði þjónninn, „ef eg hefði ekki séð með eigin augum þessa veru á næturþeli hér í garðinum.“

„Pað er einkennilegt,“ sagði eg og reyndi að brosa.

Já, en þér aettuð sist að hlæja að því, sem ég hefi sagt yður, því þér sjálfar eruð þessi vera.

*F. G. Tinker.*

## Loftorusta yfir Teruel.

[Nú, þegar þjóðirnar hafa nýlega sloppið frá þeim ógum, sem ný heimsstyrjöld hefði búið þeim, er holt að lita á ástandið eins og það er, þar sem ófríður geisar, og athuga hvað það er, sem þar gerist. Þá fyrst rennur það upp yfir mónum, hvílik blessum friðurinn er.]

Frásögn sú, sem hér fer á eftir, er teknin úr alveg nýúkominni bók eftir Amerikumann, sem um nokkurra mánaða skeið gerðist sjálfsboðaliði i her Spánarstjórnar. Bókin heitir: „Some still live“, sem vel mætti þýða á íslenzku með orðunum: Nokkrir standa þó uppi. F. G. Tinker er óvihallur, að því er virðist, i allri frásögn sinni. Honum hrýtur aldrei stygðaryrði af vörum til andstæðinganna, en frásögn hans öll er róleg og ástriðulaus, enda virðist hann ekki hafa farið í styröldina af pólitiskum ástæðum, heldur sem kaldrifjaður hernaðarsérfræðingur, er vildi reyna vígvélar sinar i raunverulegum bardaga].

Hinn 17. apríl varð að okkar „stóra degi“ þarna á Teruel-vígstöðvunum. Þann dag sló i almennan eltingaleik og bardaga og þá sáum við i síðasta sinn óvinaflugvélar á þeim vigstöðvum. Fyrra flug okkar þann dag var atburðalaust, en síðara flugið reyndi heldur en ekki á þolrifin. Mest jafnraði var nú með aðiljum, við vorum 18 en óvinirnir 21. Flugvélar þeirra voru nýjar Heinkel-vélar, gerð ársins 1936, en okkar voru af Boeing P-12 gerð frá árinu 1930.

Flugið var á margan hátt svo athyglisvert, að eg ætla að skýra frá því frá byrjun til enda.

Veður var milt, hlýtt og sól yfir öllu. Ekkert ský sást nokkursstaðar og flestir okkar lágu í skugganum af vængjum flugvélanna. Allt i einu heyrði eg nokkrar þunglamalegar skruggur. Eg stökk á fætur og sá tvo rauða loga glampa yfir aðseturstað flugstjórnarinnar. Það voru að vörunarmerki! Það tók aðeins fáar sekúndur að spenna á sig fallhlífina, klifra upp í vélina og gangsetja hreyfilinn. Eftir nokkrar sekúndur voru þeir Justo og Magninan, sem voru hliðarmenn mírir í flugvélafylkinu, komnir á sinn stað og nú var haldið af stað. Eg flaug einn hring yfir vellinum til að gefa þriðju sveitinni tækifæri til að verða samferða og svo hækkuðum við flugið. Vegna bilunar á einni vél, hafði ég aðeins sex til fylgdar.

Eg hafði ekki hugmynd um hvat um væri að vera, en ég stefndi til Teruel með fullum hraða og hækkaði flugið sifelt og vorum við komnir í 13 þúsund feta hæð er þangað komi, en urðum einskis varir. En eftir að eg hafði farið 2 milur framhjá þorpini, sá ég sprenguvél úr okkar liði, sem kom á mikilli ferð beint á móti okkur. Og það var þá aldrei hraði. Það var auðséð, að bæði vélarnar og viljakraftur þeirra, sem í henni voru, ráku hana áfram. Reykurinn stóð út úr báðum hreyflunum og vélin lækk-aði aðeins flugið.

Sjáanlegt var, að þessi sprengjuflugvél hafði lent i einhverju, sem áhöfn hennar var ekki að skapi og að hún mundi því fegin, ef nokkrar árásarflugvélar hjálpuðu henni afturfyrir viglinurnar. Eg breytti því stefnu okkar og við skipuðum okkur í verndarstöðu gagnvart sprengjuflugvélinni. En svo þegar við komum aftur yfir Teruel, þá komu óvinirnir í ljós. Peir voru í þremur deildum, 7 vélar í hverri, og sú haesta var í minst 13000 feta hæð, en sú, sem lægra flaug, í 10000 feta hæð. Priðja deildin var svo sem mitt á milli hinna tveggja.

Um leið og sá sá þennan flota, sá eg lika að vélafylki frá okkur barst hratt að þeirri deild Franco-manna, sem lægst flaug, og fleiri fylgdu á eftir, sem stefndu á þá, sem i miðið var. Sprengjuflugvélin, sem fyrst kom, var nú úr hættu, svo eg sneri mér við og stefndi á óvinina, sem flugu hratt. Um leið og við snérum okkur, fylkti eg vélunum í mínu fylki til orstu.

Pannig var þá ástatt rétt áður en í bardaga sló. Óvinavélarnar voru eina mílu freka sunnan við Teruel, eitt fylki af okkar vélum var um það bil að ráðast á þá óvinina, sem lægst flugu, níu vélar að auki úr okkar liði voru að koma úr suðri og þær sex vélar, sem mér fylgdu, komu úr austri, en morgunsólin var að baki. Eg hygg að óvinirnir hafi ekki komið auga á mitt fylki fyr en of seit var að varast það.

Eg var um það bil tvo þriðjunga úr mílu í burtu þegar fyrsta fylki okkar lenti í bardaga við fyrsta fylki

óvinanna. Það var ákafur bardagi. Aðeins fáar sekúndur liðu áður en 2 af Heinkel-flugvélunum komu bagsandi út úr flugvélahringiðunni. Þær hröpuðu í mörgum hringum til jarðar. Því næst skildist ein af okkar vélum frá, fann augnabliks jafnvægi, snéri sér við og stefndi síðan upp í þróngum boga og rakst beint framán á eina flugvél óvinanna. Þó sólin væri björt, var þó sprengingin við áreksturinn, er loga sló upp, svo björt, að í augun skar. Síðan var ekkert annað að sjá en brak, sem datt til jarðar, leyfar af vængjum og hölum, sem þyrluðust til, eins og þegar pappasneplum er hent út um glugga ofarlega í húsi.

Þegar hér var komið, voru þær af okkar vélum, sem úr suðri komu, lentar í bardaga við annað fylki óvinanna og það sem eftir var af því fyrsta. Nú var það þriðja eitt eftir, svo eg beindi mínum vélum að öðru fylkinu ásamt hinum. Eftir þetta skeði margt svo skjóttlega, að vart mátti auga á festa. Flest af því, sem maður gerði, var framkvæmt vélraent, það sem maður sá og athugaði var gert í hita augnabliksins og gleymt er það leið hjá. Þá mynd, sem eg hef af þessum hluta bardagans, sá eg alla í gegn um kikirinn á vélbyssuni minni. En eg set hér fáein ar athugasemdir, sem eg hripaði niður strax og eg lenti á eftir.

Byrjunaráhlaup okkar gerði að verkum, að orustuskipun óvinanna riðlaðist. Eg rólaði vélinni minni dálitið til, en það var árásarmerkið, og tókst nú návigi milli flugvélanna, sem lento í þvögu þar sem vélarnar

snérust hver utan um aðra. Hver vél-in eftir aðra barst fyrir kikirinn, i fyrstu aðeins grænar vélar með svörtu auðkenni, sem fengu hver sína hrið úr vélbyssunni, en bráðlega, þegar bardaginn harðnaði, sá eg þar bæði óvinavélar og félaga fyrir og varð nú að gæta þess, að skjóta ekki jafnt á sína eigin menn.

Eg kom auga á græna vél, sem stefndi í áttina til míni og ósjálfrátt stefndi eg til móts við hana. Eg kom fyr i gott færni og hóf skothrið. Óvinurinn komst ekki í færni, eg sá byssuna hans veifast til og reyk þyrlast frá honum, en hann varð aðeins of seinn.

Úr vinstri hlið vélar hans spýttist vatn og svo svartur reykur. Um leið og hann fór framhjá mér lækkaði hann flugið og stefndi til jarðar og svartur en mjódreginn reykjarlopi stóð aftur úr vélinni. Nú var ekki um hann að hugsa meir. (Eg minnist þess, að mér datt í hug, að ekki væri ófróðlegt að kvíkmyndatökum-aður hefði verið nálægur til að taka mynd af þessum bardaga, til þess að eg gæti séð hvernig svona viðureign væri í rauniinni, því þáttakandi fær sjálfur aldrei fullt yfirlit yfir bardaga, sem hann er í). Ennþá voru nokkrar Heinkel-vélar innan um okkar flugvélar og aftur var gerð skothrið, fyrst á eina svo á aðra. Eg komst aftur fyrir eina Heinkel-vélina og var rétt við það að komast í færri þegar ein þeirra komst aftur fyrir mig. Til allrar hamingju varð eg hennar var og beygði snögt til vinstri. Það skall hurð nærrí hælum. Annaðhvort var það svo, að Heinkel-

vélin gat ekki elt mig eða kærði sig ekki um það og hélt áfram svo sem hún stefndi.

Eg lit nú í kringum mig og sé mér til hugarléttis, að allt mitt fylki er enn heilt á húfi. Heinkel-vélarnar eru nú breyttar af leiknum og stefna niður á við, en okkar vélar fylgja á eftir og skjóta þar til ekki er lengur fari.

Nú fóru hugsanirnar að taka á sig skipulega mynd eftir mesta fátið. Eg sá að mikið var neðar af okkar vélum, svo eg fylkti minum vélum aftur í 5 þúsund feta hæð. Það var að visu engin nauðsyn, því þær einu sjáanlegu óvinaflugvélarnar voru tvær vélar, sem voru afkróðar af fimm rússneskum stjórnarflugvélum í þróngri dalskoru. Þessar flugvélar áttu sin endalok að mér á-sjáandi. Þeim voru allar bjargir bannaðar. Dalverpið var umkringt fjöllum, sem voru nægilega há til þess að engin von var undankomu og okkar vélar gátu „klifrað“ hraðar en þær, svo það var ekkert annað fyrir þær að gera, en fljúga um í dalskorunni þangað til þær voru skotnar niður. Þú gætir ekki gefist upp í flugvél, andstæðingurinn gæti ekki vitað, hvort þér væri alvara eða ekki.

Við flugum til og frá um tíma eftir að tvær siðstu vélarnar höfðu verið skotnar niður og lentum síðan til að hvila okkur og biða eftir boðum frá framlínuvörðum okkar. Og það voru heldur en ekki tíðindi, sem við fengum. Fimm Heinkel-vélar höfðu hrapað okkar megin við viglinurnar og þrjár aðrar höfðu sést

## Bòkapáttur.

### SEX BÆKUR Á EINUM DEGI.

Ísafoldarprents miðja, hirðprents miðja konungs, er nú umsvifamest allra islenzkra bókaútfgefenda og þar situr ekki við umsvifin ein, því að ýmsar beztu bækur síðstu ára eru meðal þeirra, sem pessi útgefandi hefir látið frá sér fara. Sumt af útgáfum prents miðjunnar eru stórútgáfur á okkar maelikvarða og má þar benda á útgáfu rita Jónasar Hallgrímssonar og Þjóðhaetti Jónasar prests á Hrafhnagili. Um daginn var endurreist í nýrri mynd í Reykjavík hin gamla Bókaverzlun Ísafoldar, sem nú heitir Bókaverzlun Ísafoldarprents miðju, en þann sama dag gat að líta í gluggum hinnar nýju verzunar sex nýjar bækur, sem Ísafoldar-

falla hinumegin. Við töpuðum aðeins þeirri vélihni, sem rakst á eina óvinaflugvélina í byrjun bardagans.

Pessi árekstur ætti skilið að verða skráður í annálum loftbardaganna. Af leyfum flugvélanna tveggja og flugmannanna, sem til jarðar fóllu, gátu læknað ráðið, að óvinaflugmaðurinn hafði verið fykisforinginn en stjórnarflugmaðurinn var ungur Spánverji, að nafni Calvo, en hann hafði hlotið skot í hálssinn og hafði aðal hálssæðin skorist í sundur. Hvernig hann flaug rétt fyrir áreksturinn, skýrði vel hvað raun-

prents miðja sendi þann dag á markaðinn. Sex nýjar bækur á einum degi er sjálfsgagt met í islenzkri bókaútgáfu, en talan ein hefir auðvitað litla þýðingu. Hér er ekki um að ræða vörur, sem er metin eftir máli eða magni, heldur er verðmæti þess, sem á pappirinn er skráð, hinn eini mælikvarði á sílka „framleiðslu“.

Sex nýjar bækur á skrifborðið í einu er næstum of mikið til þess að þær verði meltar og metnar til nokkurrar hlýtar, en „PJÓÐIN“ vill fara nokkrum orðum um hverja af hinum nýju bókum.

Efst í bókastaflanum liggja Úrvvalslið Benedikts Gröndal, valin af Þorsteini Gíslasyni ritstjóra, en það var síðasta verk þess merka manns, að ganga frá vali þessara ljóða. — Þegar um Gröndal er að ræða, er það óneitanlega nokkuð vandasamt, að „tina gullið úr taði Enniusar“, eins og það ganga rómverska skáld komst að orði, er hann bað vin sinn velja

verulega hafði skeð. Skotið í hálssinn hafði snöggvast gert hann dofinn og hafði hann þá skilist frá hinum. En er hann kom til sjálfssin hefir hann séð, að úti var öll lífs von vegna þess að þó hann hefði af öllum hraða rent sér niður til lendingar, þá hefði honum blætt út aður en hann hefði náð lendingu. Þess vegna beygði hann upp á við og flaug á þá óvinaflugvélina, sem næst var, aður en hann yrði meðvitundarlaus. Það er ekki annað hægt að segja, en að þetta var hetjulega gert.

(Lausl. þýtt).

hið bezta úr ljóðum sinum. Það er fátt í þessu úrvalli Gröndals, sem lessandinn kýs burtu, en margt, sem hann saknar. Þannig hlýtur það lengstum að verða um ljóðaúrvval, og er fátt við því að segja. Það var orðið nauðsynlegt, að veita almenningi á ný aðgang að ljóðum Gröndals. „Kvaðabók“ hans er löngu ófánleg, en Gröndal er enn lifandi meðal almennings, en þó einkum fyrir gamansögur sínar og æfisögu, sem eru mjög fjöllesnar og til í nýlegum útgáfum. Á sinum tíma var margt af kveðskap Gröndals, sem þá birtist viða, litt að alþýðuskapi. Gröndal var heimspekilega menntaður maður, sem flaug í hinum heimspekilegu kvæðum sinum milli Aristotelesar og Hegels og kom viða við á leiðinni. Þessi filosofiski barningur Gröndals, sem margt á þó gott að geyma, er að mestu felldur úr í úrvalinu, en þar eru tekin hin léttari kvæði hans, kveðin um æsku skáldsins og ástir, um Ísland og þess náttúru, sem Gröndal þekkti svo vel.

Úrvalsljóð Gröndals verða án efa viðkeypt eins og þau önnur ljóðasöfn, sem koma út í bókaflokkinum Íslenzk úrvalsljóð, en ljóð Gröndals eru þar hin fimmtu i röðinni.

Eitt orð langar mig til að segja að lokum um þessa útgáfu bókaflokksins „Íslenzk úrvalsljóð“. Band bókanna, sem annars er mjög snoturt, er nákvæm stæling á útgáfum Gyldendals hins danska á þarlendum ljóðasöfnum. Því var ekki hægt að finna einhvern íslenzkari frágang á þessar bækur? Bómin gylltu

sem prýða bókarspjöldin, eru dönsk en ekki íslenzk.

Það er langt stökk frá ljóðum Gröndals til bókar eftir Pétur Sigurðsson, sem nefnist Ástalíf.

Um þetta efni hefir aragrúi bóka verið gefinn út á síðari árum, bæði hérlendis og erlendis og er þetta umræðuefni mjög í tizku. Bækur þær sem birzt hafa hér um ástalif manna, hafa einkum verið ritáðar frá heilsufræðilegu sjónarmiði og ætlaðar til leiðbeiningar í þeim efnunum, en hér kemur bók, þar sem sjáanlega er gengið út frá því, og það ekki alveg með röngu, að nærværa læknis eða heilbrigðisfraðings, sé ekki ófrávikjenlegt skilyrði fyrir nokkurn veginn hnökralausu ástalifi, en hins vegar leggur höfundurinn aðaláherzluna á hið síðræðilega og leggur þar kristindóminn til grundvallar. — Margt gott orð er í bók þessari og er hún vel lesandi þótt það væri ekki fyrir annað en hreinskilni höfundar, sem er mjög áberandi. Pétur Sigurðsson leggur gott til margra mála og orð hans um ástalif eiga það lika skilið, að vera lesin. Til að gefa nokkra hugmynd um efni bókarinnar set ég hér heiti fyrstu kafla hennar, en þau eru: Ástin, Min eigin reynsla, Undirbúningsárin, Mannsefni, Konuefni og Að vera skotinn eða ástfanginn. Meðferð höfundar á þeim viðfangsefnum, sem þessi kaflaheiti bregða upp, ætla ég ekki að dæma, en vísa öllum til bókarinnar sjálfrar, sem svarar þar skýrt og greinilega fyrir sig, því hispurs-

leysi höfundar og einlægni er mest kostur bókarinnar.

**Sigurður Helgason** er maður nefndur, sem hér sendir frá sér þrjár stuttar skáldsögur, sem nefnast: **Og árin líða**. Sigurður er góður frásögunaður í alþýðustíl, tilgerðarlaus, en heldur ekki tilþrifamikill. Sumstaðar bregður fyrir góðlátlegri kýmni, en aldrei fer Sgurður illa með persónur sínar, en leitast við að gera þær skýrar fyrir augum lesandans. Svo virðist, að Sigurður hafi lagt nokkra aluð við athuganir á sálarlifi manna og kemur það viða fram í bókinni, að hann hefir glöggt auga í þeim efnunum. Ef það er svo, að ætla megi að Sigurður hafi náð það lengsta, sem hann getur komið, er ástæða til að ætla, að það séu orsakir, sem eiga sér upptök i þróngu umhverfi og takmarkaðri menntun, sem hefta framför hans, því efniviðurinn er sýnilega góður.

**Gegnum lystigarðinn** heitir bók, sem nú kemur frá hendi **Guðmundar Danielssonar** frá **Guttormshaga**. — Hann hefir nú hvilt sig í tvö ár, en tvær bækur komu út eftir hann árin 1935 og 1936, Braeðurnir í Grashaga og Ilmur daganna. Það hlýtur hver að sjá, sem les þessar þrjár bækur höfundarins, að sú síðasta er tvímaðalaust bezt gerð. Í því sambandi er vert að minnast á það, að mjög ber nú minna á áhrifum frá Halldóri Kiljan Laxness, sem voru afar augljós í fyrri bókunum. Þó ber enn ofurlitið á tilgerðarlegum og ósmekklegum lýsingum, sem munu

eiga að vera einskonar stilbrellur og gaman getur verið að um stund en menn verða síðan leiðir á. Það er ekki ósvipað og þegar menn eru innan veggja með manni, sem altaf eru að reyna að kreista úr sér „brandara“. Slikir menn eru leiðigarnir.

Bók Guðmundar er góð og verður án efa mikil lesin, og þess er óskandi að hann haldi áfram að vaxa sem sjálfstæður listamaður með persónulegan stil og persónulega meðferð þess viðfangsefnis, sem hann kveður sér hljóðs um.

**Neró keisari**, eftir Arthur Weigall, er skemmtileg bók og er á íslenzkum Magnúsar Storms-ritstjóra, sem er kjarnmikil og svíkur hvergi. Höfundurinn leitast við að breyta þeim hugmyndum manna um Neró, sem hafa gert nafn hans að alþjóðlegu hundsnavni, og telur Neró hafa verið misskilinn og goldið alla tið hatars hinnar rómversku burgeistættar. Það er sannfæring míin, að bókin um Neró verði vinsæl hjá öllum almenningi, því hún er í senn vel rituð, stór-fróðleg og bráðskemmtileg aflestrar.

**Bombi Bitt**, sánska barna- og unglingasagan í þýðingu Helga Hjörvar, þarf ekki langar umsagnar við. Sagán er alþekkt frá því þýðandinn las hana upp í útvarkinu og var hún mjög vinsæl í þeim flutningi og verður það án efa einnig á prenti.

Ekki er hægt að segja, að íslenzkur bókamarkaður hafi verið fjölskrúðugur upp á síðkastið. Ýmsrar góðar

## Hitt og petta.

Í landi blóðhefndanna.

bækur hafa að vísu komið út, en með hefir flotið hreinasta býsn af allskonar léttmeti, bæði í bundnu máli og óbundnu. Mest af þessu léttmeti hefir að einhverju leytí komið út á vegum höfundanna sjálfra, með hjálp velviljaðra manna, sem gerast áskrifendur o. s. frv.

Allskonar hömlur þjaka nú land vort og birtast þær einnig í þeirri mynd, að minna flytzt til landsins af erlendum bókum en áður. Petta ásamt öðru ætti að vera íslenzkum bókaútgáfuna sem vandaðasta og fjölbreyttasta. Það er ekki hægt að heimta, að bókaútgáfendur gefi að jafnaði út sex góðar bækur á eignum degi, eins og Ísafoldarprentsmiðja hefir gert nú, en fyr má nú lika vera.

E.

## Fréttir frá félögum Sjálfstæðismanna.

Ný Sjálfstæðisfélög.

Í sumar hafa verið stofnuð allmög ný Sjálfstæðisfélög. Eru þau á þessum stöðum: Tvö í Eyjafjarðarsýslu: Á Litla-Árskóggandi og Glæsibæjarreppi. Tvö í Árnессýslu: Selfossi og Eyrarbakka. Á Raufarhöfn í Norður-Pingeyjarsýslu, Bildudal í Barðastrandarsýslu og félag ungra Sjálfstæðismanna í Rangárvallasýslu.

Skrifstofubákn. Á dögum rússneska keisaraðæmisins voru 800 þús. embættismenn í landinu. Á fyrstu árum kommunistastjórnarinnar komst þessi tala upp í 7½ miljón. Eftir að Lenin breytti um stefnu, kringum árið 1922, og tók upp hina svonefndu N.E.P.-stefnu, lækkaði hann tölu embættismanna niður í 3.700.000. Árið 1930 urðu þeir 5 miljónir, en eru nú, 8 árum síðar, 8 miljónir. Þetta embætta-bákn er það mesta, sem nokkursstaðar hefir þekkt, og heldur án efa lengi því seti. Gifurlegur fjöldi embætta er annars einkennandi fyrir sózialista-stjórnir allsstaðar.

Bernhard Newmann:

## Kvennjósnarinn

— Framhaldssaga —

Þið sáuð það í síðasta kafla, að Anna var ekki að tvínóna við það, að grípa til örþrifaráða kvennjósnarans, þegar því var að skipta og nauðsyn krafði. Ungur belgiskur liðsforingi í varðliðinu í Liege varð ofsalega ástfanginn af henni.

Pessi elskhugi hennar fór með henni til margra virkja í nágrenni Liege, — enda fengu menn þar miklu greiðari aðgang en skyldi verið hafa, — og hvernig átti hann að vita það, að saklaus, ung og falleg stúlka gæti haft nokkra hugmynd um leyndardóma virkjanna, eða gæti hagnýtt sér þekkinguna um legu þeirra og lögun. Um það hafði hann enga hugmynd, en Anna vissi hvað hún var að gera. En hún gerði heldur ekki ráð fyrir því, að hjólið héldi áfram að snúast viðstöðulaust og án þess að nokkuð bæri út af. Það kom að henni ótti annað veifið, frá því óhamingjudaginn mikla, er hún og Karl höfðu neyðst til að flýja og lif að leysa, frá járnbrautarstöðinni í Charleville, en ef örlögin sátu á svíkráðum við hana gtti hún sökina að vissu leyti.

Það hefði ef til vill verið rétt að geta þess fyr, hvað það var, sem am- aði að Önnu, Á hiðnum dapurlegu dögum, næstum á eftir dauða Karls, og er hún var í umsjá læknisins, vin- ar Matthesiusar, hafði hann veitt

henni svefn með því að gefa henni lyf. Af þeim sökum vandist hún á notkun lyfjanna, og aldrei leið sá dagur, að hún gæti fundið frið eða notið hvíldar utan þeirra, eða svo lét hún. Læknirinn, sem bar mikla samúð í brjósti með henni, lét hana fá lyfin, — ef til vill af því að hann trúði henni, og í rauninni sagði hún honum ekki ósatt um líðan sína, og þannig vandist hún að fullu og öllu á notkun eiturlýfjanna.

Anna kunní listina að lálast og geta farið svo með þennan breiskleika sinn, að jafnvel elskhugar hennar höfðu ekki hugmynd um hann. Í fyrstu þurfti hún í rauninni ekki á eiturlýfjunum að halda, til þess að skerpa gáfur sinar og athygli, en fyrstu afleiðingar eiturlýfjanna urðu þær, að hún tók að tapa minninu, sem hafði verið einstakt. Það rak að því, að hún þurfti að fara að rifja upp fyrir sér hlutina með yfirlegu, til þess að gera sér grein fyrir þeim til hlitar. Einn dag, þegar hún var óvenju sljó, en átti engin lyf til þess að hressa sig á, kom liðsforinginn, — Austin, — og bað hana að koma með sér til virkjanna, þar sem hann átti skyldum að gegna. Þar sem Anna vissi vel hvað sér leið, varð hún að rissa sér til minnis það, sem fyrir augun bæri. Það vissi hún að gæti haft hættu í för með sér, enda varast allir njósnarar slikt meðan unnt er. Prátt fyrir það virtist þetta allt vera auðvelt og blátt áfram. Austin myndi kynna kærustuna sina fyrir virkisstjóranum, en hann, sem var í tölverðri fjarlægð við allan kvenlegan yndisleik, —

myndi að sjálfsögðu fagna henni vel og bjóða hana velkomna. Henni myndi því næst verða fylgt um virkin eins og öðrum, sem rákust þangað inn af hendingu, og svo myndi hún biða í bifreiðinni hans Austins, meðan hann væri að ræða erindi sín við virkisstjórnann. Þá var það hlægilega auðvelt fyrir hana að rissa upp mynd af virkinu, að svo miklu leyti sem hún þurfti og þess vegna tók hún smá vasabók með í tösku sinni. Það var engin ástæða til að ætla það, að elskhugi hennar, eða yfirleitt nokkur sála, færí að fara ofan í töskuna hennar, og um kvöldið gat hún svo komið bókinni fyrir á öruggum stað.

Þegar Austin hafði lokið erindum sinum, stakk hann upp á því, að þau ækju dálitið sér til skemtunar, og það vildi Anna mjög gjarnan. Hún hafði getað aflað sér vitneskju um marga merkilega hluti, og nú var hún ánægð og þakklát elskhuga sinum. Bifreiðin staðnæmdist á hliðargötu á afskekktum stað við rætur Ardennafjallanna, og þar var fegursta umhverfi fyrir elskendur. Að einni stundu liðinni þurftu þau að halda af stað áleiðis til Liege. Meðan hann var að koma bifvélinni í gang, — en þá þurfti að nota sveifina, — tók Anna upp þúðurdósina og spiegelinn, til þess að laga sig og verða vel útlitandi, en þegar vélín fór í gang, tók vagninn kipp, og taskan, sem legið hafði á hnjam henni, datt á stigþrepíð og innihald hennar hvoldist úr og þar á meðal blöðin, sem hún hafði rissað á sér til minnis.

\* \* \*

Hún greip andann á lofti, og flýtti

sér eins og hún gat út úr bifreiðinni, til þess að tína upp innihald töskunnar. Þegar hún var í þann veginn að ná í miðann, kom vindgustur og þeytti honum út á mörkina við veginn. Austin hljóp til og tindi upp fyrir hana sumt af munum þeim, sem lágu á veginum, meðfram til þess að sýna henni umhyggju sína og alúð. Hann náði í pappírsörk og sá að á henni var hálfriðað bréf, og því taldi hann sjálfsgagt að ná í hina örkinu lika, sem fokið hafði yfir á engið.

„Nei, Austin! Láttu hana eiga sig“, kallaði hún og hafði fullt vald á röddinni, þótt henni væri mikið niðri fyrir. „Það er ekkert, — alls ekkert“, kallaði hún.

„Ég skal ná því samt“, svaraði hann.

„Nei, nei, kom þú nú, Austin. Ég er svöng og vil fá mat. Örkin er einskisvirði. Komdu strax.“

Hann var þegar kominn hálfa leið, en þá kom önnur vindhviða og þeytti miðanum lengra, og hann fauk yfir girðinguna, en Austin var nú ekki alveg á því að gefast upp. Hann klifraði yfir gerðið og hvarf á bak við það. Eftir augnablik kom hann aftur í ljós og sagði Önnu, að hann hafði með engu móti getað fundið miðann, og vindurinn hlyti að hafa feykt honum eithvað langt í burtu, meðan hann var að klifra yfir girðinguna.

Hún fullvissaði hann um, að þetta gerði ekkert til, á örkinni hefðu að eins verið leiðbeiningar um prjón, en það var eins og vöðvarnir í kringum hjartað i henni herptust saman.

Slavneska undirvitundin, sem hún hafði erft frá hinni pólsku langömmu sinni, sagði henni, að hann hefði fundið örkin. Þótt Austin hefði verið ágætasti leikari veraldarinnar hefði hann ekki getað blekt hana. Hann hafði náð í blaðið. Ef það hefði verið einhver annar, hefði það ekki þurft að koma að sök, en hann sem var sjálfur vélfræðingur, og sem hafði verið i virkjunum samtímis henni, hlaut að skilja teikningarnar á blaðinu, og þá vissi hann lika hvað hún hafði fyrir stafni.

Enginn leikstjóri hefði getað gagnrýnt framkomu Önnu. Þótt hún væri full af angist hið innra, hélt hún áfram léttu hjali eins og ekkert hefði í skorist, — en augu hennar ljómuðu að fjöri, — fjöri, sem óttin knúðu fram.

Hann hló eins og hann var vanur að þvaðrinu í henni og þóttist viss um, að hann hefði töglin og hagldirnar. Þegar hann ók inn á litla markaðstorgið í Louveigne, muldráði hann eitthvað um að hann ætlaði að spryja lögregluþjón um hvort benzinsala væri í bænum, með því að bifreiðin væri að verða benzinalus. Tveir lögregluþjónar stóðu í einu horni torgsins, og hann stöðvaði bifreiðina í námunda við þá og gekk til þeirra, mjög eðlilega, eins og hann ætlaði að spryja þá um benzinsöluna. Anna hafði aldrei dáið úr ráðaleysi, frá því er hún gerðist njósnari, og það átti heldur ekki nú fyrir henni að liggja, og nú, þegar hver taug var spennt til hins ítrasta, var hún tilbúin í allt.

Rétt þegar Austin var að nálgast

löggregluþjónana, hafði hún skotið sér yfir í sæti hans við stýrið, — en Austin hafði ekki haft nokkra hugmynd um að hún kunni að stjórna bifreið. Þegar lögregluþjónarnir litu við, með uppmálaða undrun í meinleysislegum andlitinum, sáu þeir Önnu aðeins bregða fyrir, er hún ók fram hjá þeim, og þá var um seinan fyrir þá að hefjast handa.

Hún ók í skyndi í gegnum litla þorpið og í áttina til Ardennafjallanna. Hún varð að fá tíma til þess að hugsa, — hugsa til þess að bjarga sér úr þessari ógnandi klípu, sem hún hafði komist í, og finna út leið til þess að brjótast yfir belgisku landamærin. Á því var enginn vafi, að eftir sárfáar stundir vissi hver einasti lögregluþjónn, tollverðir og landamæra-verðir, að njósnari væri í sigti, og því var um að gera að nota rétt þann tíma, sem til umráða var.

Er hún átti skammt farið til Comblain, gafst henni óvænt tækifæri til þess að binda endi á þennan leik. Í Ardennafjöllunum er lögð tölverð stund á svinarækt, og allt i einu þaut gylta fyrir bifreiðina og á eftir henni hélt hópur af grísum, en áður en gyltan var búin að líta við hafði Anna ekid yfir hana, og allir litlu gríssirnir stóðu móðurlausir við veginn. Anna hafði verið fljót að átta sig. Framundan lá dalur einn opin og þar gat engan mann að líta í námunda. Með miklum erfiðismunum tókst Önnu að drasla gyltunni upp í afturrúm bifreiðarinnar, því að gyltan seig allverulega í, og svo ók hún áfram nokkrar milur með þennan flutning. Anna hafði kynnst þessum lands-

hluta og hún vissi um stað, þar sem hún gat framkvæmt áform sitt. En þegar þangað var komið liðu örfáar minútur þangað til bifreiðin stóð í björtu báli. Áður hafði hún velt gyltunni i framsætið og stungið hattprjóninum sínum inn i eyrað á henni, og á veginum, neðan við glugga bifreiðarinnar, lá annar hanzkinn henni ar, eins og hann hefði dottið út úr bifreiðinni,

Pessi hugmynd Önnu hafði nūsina vankanta, en hún vissi þó vel hvað hún var að fara. Hún reiknaði með því, að fyrstu mennirnir sem kæmu að bifreiðinni rækju augun i brunninum lik i bifreiðinni, og hún þótti ist þess fullviss, að menn færu ekki að athuga það nánar, en Anna þurfti að fá nokkrar stundir til frjálsra umráða. Þeir menn, sem yrðu fyrst varar við bifreiðina, myndu flýta sér og tilkynna þetta hlutaðeigandi yfirvöldum, og rannsóknarlöggreglan myndi ekki verða komin á staðinn fyr en eftir nokkrar klukkustundir, en strax og þeir færu að athuga likið í bifreiðinni myndu þeir uppgötva hvernig þessu væri fyrir komið. Ef allt gekk að óskum aðtti hún þá að vera komin út fyrir landamærin, enda bjóst hún við að löggreglan myndi hætta að lýsa eftir henni, er fregnir bærust til hennar um númer bifreiðarinnar og likið í henni.

Nú fór hún krókaleið áleiðis til Comblain, og hún gætti þess vandlega, að fara ekki fyr en svo inn i bæinn, að hún gæti stígið samstundis upp í lest, sem færi til Liege. Jafnvel þótt lýsingu á henni hefði verið dreift út um landið, þá var hún ekki svo

mjög hrædd við það, með því að hún hafði snúið kápunni sinni við, áður en hún fór inn í borgina. Hún hafði það fyrir fasta venju, að ganga í slikum kápum, og þótt það væri vel gerlegt fyrir löggregluna að ganga úr skugga um þetta er fuglinn var floginn í hendur þeim, þá mátti gera ráð fyrir að löggreglan væri að svipast um eftir stúlkum með ljósgult hár og í segrænni kápu, ef lýsing hennar væri þangað komin. Hárinu hafði hún komið svo vel fyrir undir hattinum, að það sást ekki, og kápan var orðin dökkblá eða nær því svört. Um leið og hún breytti um klæðnað breytti hún einnig um hegðun, og í stað velklaeddu, kátu, djörfu og snarlegu stúlkunnar, sem Austin hafði þekkt, gekk hæglát, ráðsett og virðuleg skólastýra úr sveitinni inn í bæinn og myndugleikinn skein svo út úr henni, að það var fljótséð, að þar var kona á ferð, sem ekki mátti vamm sitt vita.

Ferðin til Liege gekk eins og í sögu, en þar varð hún að skifta um lest, en þá gerði hún skissu, sem hefði getað orðið henni hættuleg. Hingað til höfðu allar áætlanir hennar staðist eftir beztu vonum; bifreiðin með likinu skaðbrennda hafði fundist, númer bifreiðarinnar sást að visu ekki, en kvenhanzkinn hafði fundist og á honum var fangamark hennar. Þar af leiðandi hafði fyrsta fyrirskipanin um handtöku hennar verið afturkólluð. En hún hafði ekki reiknað með því, að meðfram landamærunum var fjöldi smástöðva, sem höfðu ekki beint símasamband, og því tók langan tima að koma aft-

urkólluninni til þeirra, og það svo langan, að afturkóllunin til aðalstöðvanna hafði verið ónýtt að nýju, áður en þær komu boðunum lengra áleiðis. Anna hafði einnig gert ráð fyrir því, að það myndi verða öruggara að fara til Hollands yfir landamærin, frekar en til Þýzkalands, en þar skjátladist henni. Pólt Austin vissi að hún væri njósni vissi hann ekki fyrir hvaða þjóð hún rak þá starfsemi, en skipanir höfðu að sjálfsögðu verið gefnar til allra landamærastöðva, og löggreglan var allsstaðar á verði, — jafnvel við frönsku landamærin.

Pessi yfirsjón Önnu hafði næstum orðið henni að falli. Þegar hún ætlaði að fara yfir landamærin, þurfti hún að leggja leið sína um brú einu í nánd við Eysden, en þá komst hún að því að skipanir viðvíkjandi handtöku njósnarans höfðu ekki verið afturkallaðar. Þetta uppgötvaði hún með dálitlu kænskubragði, sem hún hafði fundið upp löngu fyr, en aldrei notað nema í draumum sínum.

Áður en hún hætti sér í hendur landamæravarðarins, beið hún eftir því að einhverjar aðrar stúlkur færu á undan. Svo komu tvær stúlkur gangandi. Þær liktust henni að engu leyti, en önnur þeirra var í grænni kápu. Þegar þær komu að verðinum, sá Anna að hann athugaði gaumgaefilega vegabréf þeirra og tók upp blað þar, sem lýsing Önnu var auðsjáanlega rituð á og virti stúlkurnar nákvæmlega fyrir sér, áður en hann lofaði þeim að halda áfram yfirbrúna.

Þótt vegabréf hennar væri í stak-

asta lagi, og þótt hún væri nú orðin all ólik því, sem lýsingin á henni myndi vera, vildi hún ekkert eiga á hættu. Hún snéri því við, eins og hún hefði aldrei ætlað sér að fara yfir landamærin og gekk í áttina til þorpsins að nýju. Þar fékk hún sér mat og heið svo þar til myrkrið var skollið á. Henni leið hálfilla. Meusefljótið var þarna aðeins tvö hundruð stikur á breidd, en hinumegin var Holland og fullt öryggi.

\* \* \*

Meuse er all straumhart á þessum slóðum, og þegar dimmt var orðið gekk Anna upp með fljótinu og út úr þorpinu, til þess að athuga stað þar sem hentugast væri að synda yfir fljótið. Þegar hún hafði fundið hann, brá hún sér úr fötunum, batt þau í böggul og steypti sér í ána.

Amar var ágæt sundkona, og henni tókst að halda fötum sinum ofan við vatnsborðið, en straumurinn var þungur og liana bar af leið í áttina til brúarinnar. Hún tók því það ráð að láta skeika að sköpuðu með fötin, það yrðu alltaf einhver ráð til að þurka þau og því brá hún þeim á bakið og festi þeim með bandinu yfir öxlina. Henni stóð á sama hvernig allt ylti, en hún vildi forðast í lengstu lög að lenda í vandræðum í straumþunganum við brúna hafandi landamæravörðinn yfir höfði sér. Með þessu móti tókst henni að brjótast nokkuð áfram upp í móti straumnum og framundan við hinn árbakkann sá hún grilla í fljótábáta, sem henni virtust auðir og yfirgefmir. Hún ákvað að reyna að þurka fót sín í einum þeirra og

klæðast þar. Hún var heppin í valinu, með því að i klefanum aftur í bátnum, sem hún valdi sér, logaði eldur í eldavél og brenni var þar einnig til þess að hæta á. Hún skaraði upp eldinn og breiddi klæði sin til þerris en lagði við hlustirnar, ef eitthvað óvænt skyldi bera að höndum. Hún skalf og nöstraði af kulta eftir sundið, og því tók hún það ráð að taka traustataki eina af ábreiðum bátseigandans og vefja henni utan um sig.

Loftið i klefanum var þungt og illt og reykjarbraelu lagði frá eldavélinni. Önnu hafði ekki komið dúr á auga í 2 eða 3 nætur, af þeim sökum að hún gat ekki fengið lyfin sin, og þetta hvorutveggja varð þess valdandi, að hún mókti, og þess vegna heyrði hún ekki til bátseigandans, er hann kom um horð. Hún hlaut að hafa sofið, því að Mynheer Nymegen plampaði á járnslégnum vaðstígvélum og hafði engan veginn lágt um sig. Anna hafði setið í myrkrinu, en hann kom með lugt í hendri. Það hefði verið gefandi mikil fyrir að sjá svipinn á honum, er hann sá kvenklæði liggja útbreidd um allan klefann, og enn meir brá honum í brún er Anna vaknaði er ljósíð féll á hana, og þaut upp en misti ábreiðuna á gölfíð. En er hann hafði rekið upp óp af undrun og hræðslu, varð Mynheer Nymegen skyndilega hljóður og þungur á brúnina. Hann hafði nú vanist ýmsu í veröldinni og hafði margt séð til kvenna, en i sliku ástandi höfðu þær aldrei komið á móti honum.

„Þér eruð undrandi á því að sja

mig svona“, sagði Anna og beigði sig til þess að ná í ábreiðuna.

Mynheer Nymegen gat nú ekki neitað því.

„Þér ætlið að hjálpa mér, — viljið þér gera það?“ spurði Anna.

Mynheer Nymegen stamaði og umlaði eitthvað, sem Anna tók sem viðurkenningu á beiðninni.

„Þér getið ef til vill imyndað yður hver eg muni vera“, hélt Anna áfram.

Um það hafði hann enga hugmynd. Hann var nú ekki sérlega fljótur að átta sig á hlutunum yfirleitt, en þetta ástand gerði hann alveg ruglaðan.

„Eg var heppin að synda til bátsins yðar“, hélt Anna áfram. „Það kallað maður lán að hitta annan eins heiðursmann og yður, og þér skuluð lika fá yðar laun.“

„Laun“, spurði hann, alveg undrandi. „Fæ eg laun?“

„Auðvitað fáið þér það“, sagði Anna. „Þér vitið auðvitað að eg er smyglari. Yður geðjast að sjálfsögðu ekki að þeim atvinnuvegi, en þannig liggar nú í þessu.“

Hún þóttist viss um að þarna hefði hún hitt naðlann á höfuðið og að Mynheer Nymegen tæki það ekki sérstaklega hátiðlega, þótt hún stund að síka atvinnugrein, með því að flestir fljótabátar á Meuse og Rin hafa nú flutt sitt af hverju milli árbakkanna, en það hafði Mynheer Nymegen nú raunar aldrei gert.

Framh.

# Útsöllumenn bjóðarinnar:

Akranes: Óðinn Geirdal.

Árnessýsla: S. Á. Ólafss., Selfossi

Akureyri: Gunnlaugur Jónsson.

Akureyri: Jóhann Thorarensen,  
Brekkugötu 2.

Borgarnes: Árni Björnsson.

Bolungarvík: Einar Guðfinnsson.

Blönduós: Páll Kolka.

Bildudalur: Jón Maron.

Djúpivogur: Ingimundur Guðm.

Djúpavík: Guðmundur Guðjónss.

Eskifjörður: Ingólfur Fr. Hallgrímsson.

Eyrarbakki: Sigurður Kristjánss.

Fáskrúðsfjörður: Marteinn Þorsteinsson.

Flateyri: Ragnar Thorarensen.

Grindavík: Tómas Snorrason.

Hafnarfjörður: Verzlun Þorvaldar Bjarnasonar.

Hornafjörður: Helgi Guðmundsson, Hoffelli, Nesjum.

Húsavík: Þór Stefánsson.

Hvammstangi: Sigurður Pálmas.

Hólmatvík: Kristján Jónsson.

Isafjörður: Helgi Guðbjartsson.

Keflavík: Sverrir Júliusson.

Kópasker: Jón Árnason.

Norðfjörður: Verzlun Sigfúsar  
Sveinssonar.

Ólafsvík: Jón Gislason.

Patreksfjörður: Friðþjófur Jóhannesson.

Reyðarfjörður: Emil B. Magnúss.

Rauðarhöfn: Einar Jónsson.

Sandur: Benedikt Benediktsson.

Stykkishólmur: Sigurður Ágústss.

Stokkseyri: Ásgeir Eiríksson.

Siglufjörður: Baldur Eiríksson.

Sauðárkrókur: Valgarður Blöndal.

Sandgerði: Ólafur Jónsson.

Stöðvarfjörður: Stefn Karlsson.

Seyðisfjörður: Jón Jónasson.

V.-Húnvatnssýsla: Óskar Levi,  
Ósum.

Pórshöfn: Jón Björnsson.

Pingeyri: Leifur Þorbergsson.

Suðureyri: Þórður Kristjánsson.

S.-Pingeyjarsýsla: Theódór Laxdal, Svalbarðseyri.

*Nýtt!*

BÍLDUDALS  
RÆKJURNAR  
ERU

*komnar á markadinn*

Fæst í heildsölu hjá Gísla Jónssyni Bárugötu 2,  
Reykjavík. — Sími 2684.

**Nýjar kennslubækur:**

Bogi Ólafsson:

**KENSLUBÓK Í ENSKU**

2. útgáfa breytt. Verð kr. 6,50

**ENSK MÁLFRÆÐI** — — 3,00

Bogi Ólafsson og Árni Guðnason:

**ENSK LESTRARBÓK** Verð kr. 10,00

**FÁST HJÁ BÓKSÖLUM.**

Bókaverslun Sigfúsar Eymundssonar.

**Félagsprents miðjan h.f.**

INGÓFSSTRÆTI — SÍMI 1640 — REYKJAVÍK

Bókaprentun, Blaðaprentun, Tímaritaprentun, Eyðublaða-  
og öll önnur smáprentun. — Nótna- (Musik) prentun. — Upp-  
hleyping á létri í öllum litum. Stríkun á verslunarþókum og  
lausblöðum. — Sigli af öllum gerðum. — Gúmmistimplar.  
— Ávalt fyrirliggjandi miklar birgðir af: Prentpappír, Skrifpappír.  
Umslögum, Karton, Nafnspjöldum, Þakkarkortum o. fl.

Vandaður frágangur!

Fljót afgreiðsla!

**Fullkomnasta prents miðja landsins.**

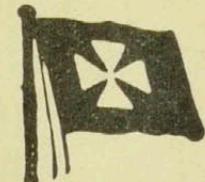
EINS OG UNDAN-  
FARIÐ ANNAST ÉG  
KAUP OG SÖLU  
VERÐBRÉFA OG  
FASTEIGNA. —

*Gardar*

*Porsteinsson*  
hæstaréitarmálaflutningsmaður

Vonarstræti 10

Síma 4400 3442.



*Sameinada  
gufuskipafélagið.*

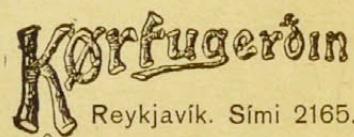
Hagkvæmar ferðir fyrir far-  
þega og flutning alt árið með  
fyrsta flokks skipi frá Kaup-  
mannahöfn til Reykjavíkur, og  
þaðan til baka. Einnig til Norð-  
urlands fram og aftur frá  
Reykjavík.

**Skipaafgreiðsla Jes Zimsen**  
Tryggvagötu. — Simi 3025.

**Peir sem gifta sig**

**kaupa  
búsahöldin  
í**

**E  
DINBORG**



Reykjavík. Sími 2165.

**selur:**

Körfustóla  
Borð  
Lampa  
Bréfakörfur  
Þvottakörfur og  
Barnavöggur. —

**HOTEL VÍK  
REYKJAVÍK**

*Pegar þér komið  
til Reykjavíkur,  
þá búað og bordið  
á Hótel Vik. —*

**RIO-KAFFI**

ávalt fyrilliggjandi.

**Ólafur Gíslason & Co. h.f.  
Sími 1370.**

## **Ráðningarástofa Reykjavíkurbæjar**

**Karlmannadeildin:** Opin frá kl. 10—12 f. h. og 1—2 e. h. —  
**Kvennadeildin:** Opin frá kl. 2—5 e. h.

Öll aðstoð við ráðningar veitt án kostnaðar fyrir vinnuveitendur og atvinnuumsækjendur.

Skifti við Ráðningarástofuna sparar atvinnurekendum tíma og peninga og skapar hinum atvinnulausu ómetanlegt hagræði.

Skiptið við

## **Ráðningarástofu Reykjavíkurbæjar**

Sími: 4966.

## **SLIPPFÉLAGIÐ Í REYKJAVÍK**

Símar: 2309 - 2909 - 3009. Símnefni: Slippen.

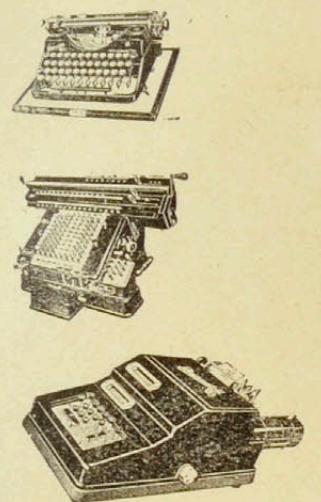
Höfum ávalt miklar birgðir af allskonar efni til skipa og báta, svo sem: Eik, Furu, Teak, Brenni, allskonar Málningarávörur, Saum. —

Framkvæmum báta- og skipaaðgerðir. — Smíðum allskonar báta, stærri og minni.

Pantanir afgreiddar fljótt og nákvæmlega og sendar um alt land. —

Snuður yður heint til vor með pantanir yðar, og vér munum gera yður ánægðan.

**Eflid innlenden iðnað!**



**Verksmiðjan  
framleiðir  
fullkomnastar**

Skrifstofuritvélar  
Ferðaritvélar  
Samlagningavélar 10 teg.  
Fjölreiknivélar og  
Bókfærsluvélar.

Rheinmetall-umboðið  
**Jóhann G. Möller,**  
Ásvallagötu 22 — Sími 1696.

Sími: 1132

**GEORG & CO.**  
PAPPAUMBUDIR

BARÓNSSTÍG 2

Sími: 1132

REYKJAVÍK

Framleiðum allar  
pappaumbúðir —  
smáar sem stórar — úr bestu  
efnum. — — —

Leitið tilboða

Einasta verksmiðjan á Íslandi.

Sanngjارت verð.

Góð og ódýr byggingarefni.

**Timburverzlunin Völundur h.f.**

*Reykjavík*

býður öllum landsmönnum góð timburkaup.

Timburverzlunin selur allt venjulegt timbur. Ennfremur Kross-spón, Treetex-veggþiljur, hart Insulite, Oregonpine, Teak og girðingarstólpa. Verzlunin selur einnig sement, saum og þakpappa.

Trésmiðjan smiðar glugga, hurðir og lista, úr furu, Oregonpine og Teak. Venjulega fyrilliggjandi algengar stærðir og gerðir af gluggum, hurðum, gölfhlísum, karmlistum (geriktum) og loftlistum. Ennfremur niðursagað efni í hrífuhausa, hrífuscóft og orf. — Fullkomnasta timburþurkun. Kaupið gott efni og góða vinnu. Þegar húsin fara að eldast, mun koma í ljós, að það margborgar sig.

Stærsta timburvezlun og trésmiðja landsins.

Símnafni: Völundur.

**Efnalaug  
Reykjavíkur**

Hreinsum og litum allskonar fatnað með nýtisku vélum og bestu eftum. — Komið þangað, sem skilyrðin eru bezt og reynslan mest. Biðjið um upplýsingar.

Fyrirspurnum svarað greiðlega.

Argreitt um land allt með póstkröfu, fljótt og vel.

**ALLIR BIÐJA UM  
SIRIUS súkkulaði.**

**ERGO**  
**KONSUM**  
**FÁNA**  
**3444**  
**RJÓMA**  
**ORANGE**  
**SUCCES**

# Lýsissamlag íslenskra botnvörpunga

Símar 3616, 3428. Reykjavík.  
Símnefni: Lýsissamlag.

Fyrsta og stærsta  
kaldhareinsunar-  
stöð á Íslandi

Lýsissamlagið selur lyfsólum,  
kaupmönnum og kaupfélögum  
fyrsta flokks kaldhareinsað með-  
alalysi, sem er framleitt við  
bestu skilyrði.

EKKERT KAFFI  
ER SVO GOTTAÐ



BÆTI ÞAÐ EKKI.

# Málflutningsskrifstofa

Pétur Þlagnússon  
Einar B. Guðmundsson  
Guðlaugur Þorláksson

Símar 3602, 3202, 2002.  
Símnefni Ísbjörn.

# HUSKVARNA™

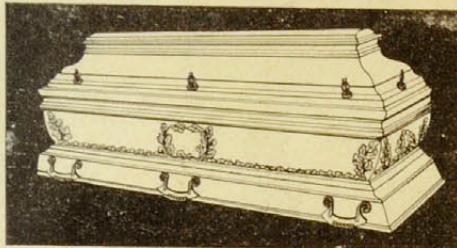
KJÖT- OG BEINAKVARN-  
IR FYRIR REFABÚ

**2 stærðir jafnan fyrirliggjandi.**

UMBOD:

**ÞÓRDUR SVEINSSON & CO. h.f.**  
**REYKJAVÍK**

# Eyvindur Árnason



Laufásv. 52 Sími 3485

Likkistur altaf tilbúnar af öllum gerðum og mismunandi verði, hvítar, svartar og eikarmálaðar, með og án zinkkistu. — Fóðraðar og ófóðraðar. —

**Likkistuskraut. - Útvegar legsteina.**

**Smiðar allskonar húsgögn.**

## SELJUM ALTAF BEZTA OG ODÝRASTA ELDSNEYTIÐ

Látið oss leiðbeina yð-  
ur um meðferð elds-  
neytis og hitunartækja.  
**Það sparar kolin!**

II20  
HFKOL-SALT

# VÍSIR

Ritstjóri: Kristján Guðlaugsson.

**ER E L S T A  
B E S T A  
ÓDÝR A S T A** DAGBLAÐIÐ

**VÍSIR** kemur út alla daga vikunnar. Sunnudagsblaðið flytur fróðlegar og skemtilegar greinar og sögur, auk fjölda mynda.

**VÍSIR** birtir samdægurs fréttir af öllum aðal viðburðum innanlands og utan, frá eigin fréttaritum.

**VÍSIR** er ódýrasta dagblaðið, að eins 2 krónur á mánuði hvert á land sem er. ~

**VÍSIR** er elsta dagblaðið og þar af leiðandi besta auglýsingablaðið.

AFGREIÐSLA: Hverfisgötu 12, (Inngangur frá Ingólfssstræti).  
Sími 3400. — Ritstjórn, sími 4578.  
AUGLÝSINGASTJÓRI, sími 2834 og 5377.

# ÚTVARPSVIÐGERÐARSTOFA OTTO B. ARNAR

(Hafnarstræti 19, simi 2799, Reykjaví)

annast allar viðgerðir á útvarpstækjum og öðrum  
þesskonar tækjum. —

Fullkomin vinustofa og góðir starfskraftar.

Fljót afgreiðsla. — Sanngjarnit verð.

— Nær 15 ára reynsla. —

— Styðjið einstaklingsframtíð með viðskiftum. —

## Kaupmenn!

**E**ins oð að undanföru erum vér vel byrgir af leikföngum og öðrum vörum til JÓLAGJAFΑ. —

SKÚLI  
JÓHANNSON & CO.

## Stálhnefinn

er besta sápan fyrir handverksmenn og iðnaðarmenn. —

Heildsölbirgðir:

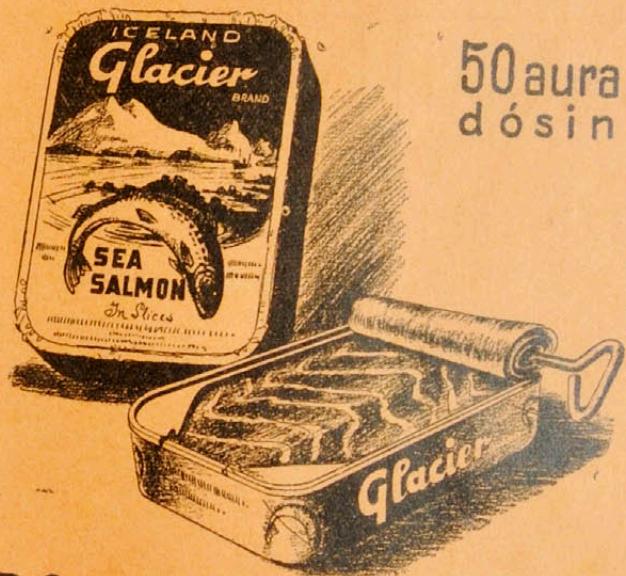
SKÚLI  
JÓHANSSON & CO.



Ég  
verzla  
lika  
við



Liverpool



50 aura  
dósin

**Glacier-sjólax**  
er sælgæti ofan á brauð -

Niðursuðuverksmiðja S. I. F.

Lindargötu 22 — Simi 5424